



GENTIL OOKPIK
voir page 36

LA TRIBUNE
SHERBROOKE

Perspectives
Vol. 6, No 22 30 mai 1964

LA GRANDE MISÈRE DE QUELQUES VIEILLES PAROISSES DE MONTRÉAL

DEUX CAUSES:

*démolition des vieux quartiers
et indifférence religieuse*

par Jacques Coulon

DANS le bureau de l'abbé Benjamin Tremblay, curé de Sainte-Catherine-d'Alexandrie, quatre rues colorées au crayon bleu marquent, sur une carte murale, les frontières de la paroisse: Sainte-Catherine, Sherbrooke et, de l'est à l'ouest, Lartigue et Saint-Christophe. Le territoire est petit mais les difficultés sont énormes. Sainte-Catherine-d'Alexandrie, c'est une paroisse problème, en équilibre instable. Une paroisse qui pourrait bien disparaître un jour si personne n'y prenait garde.

Mais le curé Tremblay n'est pas homme à céder le terrain sans combattre. Depuis trois ans surtout, il s'emploie inlassablement à colmater les brèches, à faire en sorte que l'édifice ne s'effondre pas. C'est dur. D'autant plus dur qu'il faut recommencer chaque année, tâcher de rejoindre puis de convaincre tout un secteur mouvant et insaisissable de paroissiens qui, au fond, n'en sont pas réellement. Tout dernièrement, le curé Tremblay envoyait coup sur coup, aux quelque 450 propriétaires catholiques de la paroisse, deux lettres *S.O.S.* dans lesquelles il expliquait bien franchement une situation financière alarmante. A peu près la moitié donnèrent signe de vie et envoyèrent de l'argent. Avec un peu de chance, le déficit de l'an passé sera sans doute comblé. Mais dans douze mois faudra-t-il encore repartir de zéro?

Suite page 4

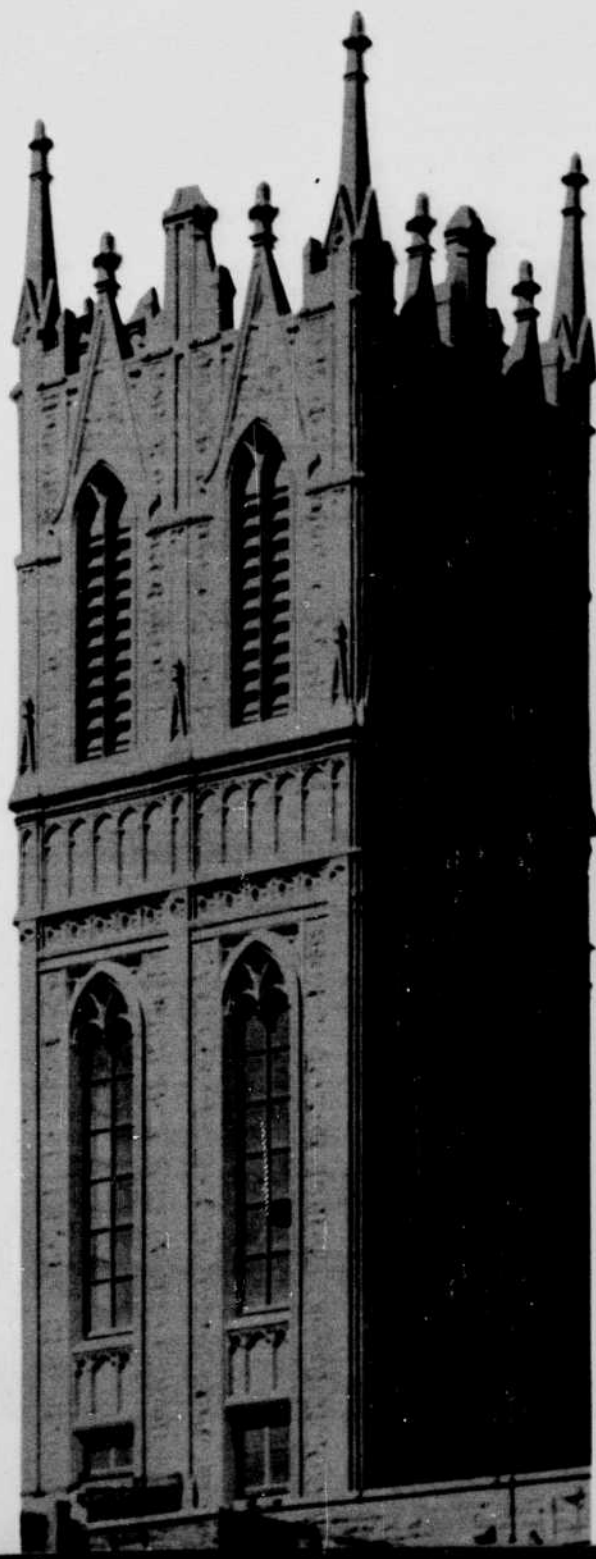
Ces clochers surplombent quatre des vieilles paroisses montréalaises: de g. à dr.; Saint-Pierre-Apôtre, Sainte-Brigitte, Sainte-Catherine-d'Alexandrie et Saint-Jacques.

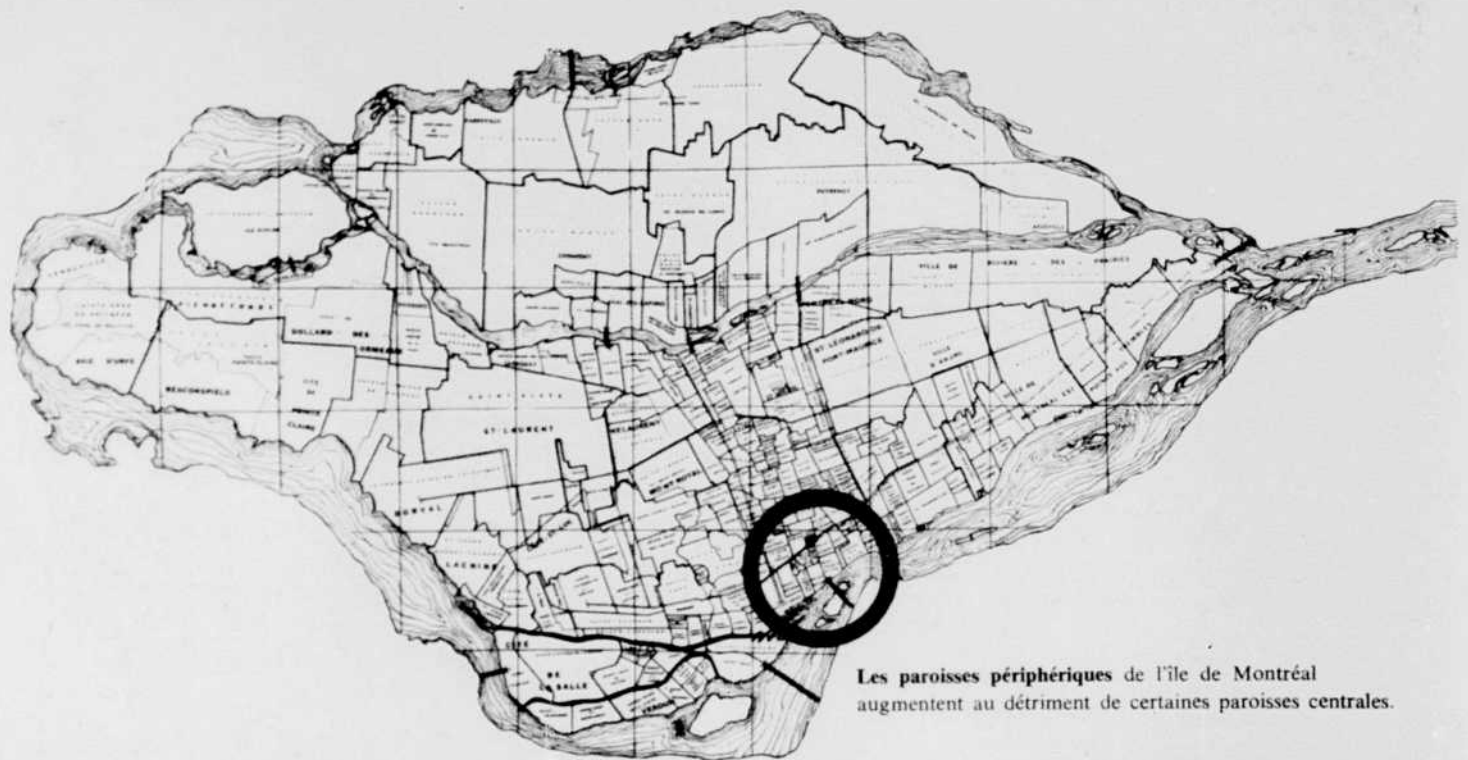
Photos Bert Beaver — Perspectives



DEPUIS quelques années, l'évolution du milieu urbain et les transformations physiques de la Métropole ont rompu l'équilibre traditionnel de bien des paroisses, en particulier celles d'un vaste secteur englobant le centre-est et les quartiers qui se trouvent entre la rue Sherbrooke et le fleuve. Socialement parlant, certains de ces quartiers ont changé de visage avec l'afflux de gens venus des quatre coins de la province. La pratique religieuse, objet d'une vaste enquête dont les résultats seront sans doute divulgués prochainement, laisse à désirer dans plusieurs paroisses. Le phénomène, d'ailleurs, n'est pas unique à Montréal. Pour des raisons quelque peu différentes: migration vers les villes, vieillissement de la population, baisse du revenu des gens, des paroisses rurales de différents diocèses sont actuellement en difficulté. Nous avons essayé de savoir ce qui se passe dans quelques-unes des vieilles paroisses montréalaises.

LA RÉDACTION





Les paroisses périphériques de l'île de Montréal augmentent au détriment de certaines paroisses centrales.

LE DIOCÈSE DE MONTREAL: 251 PAROISSES

LE DIOCÈSE de Montréal fut fondé en 1836 sous Mgr Jean-Jacques Lartigue. Il comprenait alors une quinzaine de paroisses et un très vaste territoire allant des Cantons de l'Est aux limites actuelles du Témiscamingue. Par la suite, un grand nombre de paroisses nouvelles furent érigées sous l'épiscopat de Mgr Paul Bruchési, c'est-à-dire de 1897 à 1939. La crise économique, toutefois,

freina considérablement l'évolution du diocèse de Montréal, et 13 paroisses seulement furent érigées de 1929 à 1939. Même phénomène d'ailleurs durant la guerre, où une seule paroisse fut consacrée, de la fin de 1939 à 1944. L'après-guerre favorisa une expansion considérable. Ainsi, 84 paroisses nouvelles furent érigées en 13 ans, de 1950 à 1963. Actuellement, l'archidiocèse de Mont-

réal s'étend jusqu'à Saint-Sulpice et l'Assomption, bordé au sud par le Saint-Laurent. Il compte 251 paroisses, dont 45 paroisses nationales étrangères, et 21 dessertes, missions et aumôneries nationales. Le centre dynamique en fait de paroisses nouvelles est l'île Jésus dont la population s'accroît de quelque 20,000 âmes chaque année. Douze paroisses ont été ainsi ouvertes depuis 1955.

LA GRANDE MISÈRE

Suite de la page 2



L'abbé Benjamin Tremblay, curé de Sainte-Catherine-d'Alexandrie, dit que les deux tiers de ses paroissiens sont instables et ne viennent pas à l'église.

Sainte-Catherine-d'Alexandrie est une paroisse vieille de plus d'un demi-siècle. Pendant de longues années, ses paroissiens étaient des gens relativement à l'aise, généreux, et les choses marchaient rondement. La répartition fut abolie voilà une dizaine d'années. Mais les profondes transformations sociales qu'entraînèrent les métamorphoses récentes de la métropole assombrirent bien vite le paysage. Des familles stables quittèrent le quartier. Des gens venant d'un peu partout, célibataires ou vivant seul pour la plupart, les remplacèrent dans les nombreuses *maisons de chambres* qui se multipliaient rapidement. En un rien de temps, Sainte-Catherine-d'Alexandrie devint une sorte de dortoir, l'antichambre d'un possible ailleurs, ce que les sociologues appellent fort justement un *quartier de transition*. Et la paroisse se retrouva avec une dette de \$110,000 et un déficit annuel d'environ \$21,000.

"Nous sommes tout près de 10,000 ici, dit le curé Tremblay. La paroisse est canadienne-française dans une proportion de 95 p.c. Seulement, je ne pense pas qu'il y ait plus de 3,000 personnes qui fréquentent régulièrement l'église et s'intéressent à la vie de la paroisse. Parmi ces 3,000 paroissiens sur qui l'on peut normalement compter, il y a pas mal de gens âgés dont les ressources sont très modestes et aussi des familles qui souvent tirent le diable par la queue. Il est difficile de demander plus à ceux qui n'ont rien, ou presque. Jusqu'à présent, nous avons réussi à combler les déficits en tirant le maximum de petites manifestations paroissiales. Mais on ne peut continuer ainsi."

Alors le curé Tremblay se tourna vers les propriétaires catholiques, presque tous canadiens-français. Non, pas question d'imposer à nouveau la répartition. Cependant, il calcula que l'ensemble des propriétés appartenant à des catholiques dépassait sensiblement les cinq millions de dollars et que, si chacun donnait volontairement vingt cents par tranche de \$100 — selon la valeur de ce qu'il possède —, on trouverait ainsi, chaque année, \$10,000 supplémen-

taires. Que si cette contribution se répétait pendant cinq ans, la dette de la paroisse serait considérablement réduite. Voilà ce qu'il expliqua aux propriétaires. Le cordon des bourses est lent à se dénouer. Il faut rencontrer les uns, parlementer au téléphone avec les autres. C'est de l'argent durement gagné mais, pour le curé Tremblay, il n'y a pas d'autre moyen d'éviter que Sainte-Catherine-d'Alexandrie ne parte à la dérive...

Certes, Sainte-Catherine-d'Alexandrie connaît une situation particulièrement pénible, mais le mal dont elle souffre, on le retrouve à des degrés différents dans toutes les vieilles paroisses — une vingtaine — du sud de la rue Sherbrooke, depuis le quartier Saint-Henri jusqu'au pont Jacques-Cartier. A l'archevêché, on ne s'inquiète pas outre mesure. Le chanoine Jules Delorme, archidiaque et membre du Comité d'expertise et de construction, avoue qu'il s'agit d'un problème de vieillissement que l'on retrouve dans toutes les grandes villes. On ne pourra pas y voir clair et passer à la contre-attaque tant que les travaux considérables actuellement en cours, et ceux qui doivent être entrepris sous peu, ne seront pas terminés. Certainement pas avant l'Exposition internationale de 1967.

EN attendant, que se passe-t-il donc? En bref, on peut dire que la désintégration de quelques paroisses qui se trouvent près du fleuve commença il y a environ sept ans, lors de l'aménagement du boulevard Dorchester et de la commercialisation à outrance de certains secteurs — comme le nord de la paroisse Saint-Jacques, par exemple, c'est-à-dire toute la partie voisine de la rue Sherbrooke. Ici et là, des rues entières de propriétés vieillissantes, peu rentables, furent transformées en maisons de chambre, attirant toute une population flottante d'hommes et de femmes venant très souvent d'en dehors de Montréal. Ces nouveaux venus, avec les problèmes auxquels ils ont à faire face, se sentent déracinés dans un quartier où, souvent, ils ne font que passer pour aller

POUR: Toutes les maîtresses de maison
SUJET: Comment apprêter délicieusement les restes... avec de la soupe

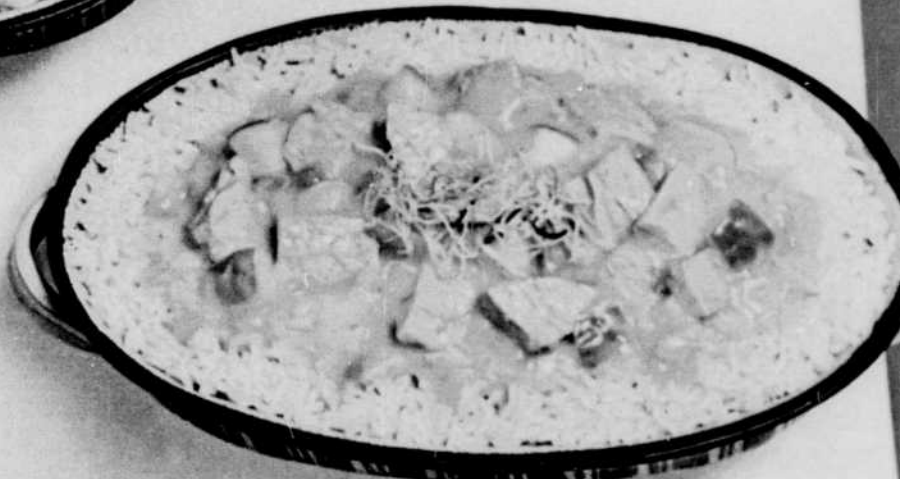


CAMPBELL SOUP COMPANY
RECETTES ÉPROUVÉES DU
SERVICE D'ÉCONOMIE MÉNAGÈRE



BOEUF À L'EUROPÉENNE
 1 1/2 tasse de boeuf cuit, coupé en dés
 1 boîte (5 oz) de champignons tranchés, égouttés
 1/3 tasse d'oignon haché
 1/8 c. à thé de thym en feuille
 2 c. à table de beurre ou de margarine
 1 boîte (10 oz) de soupe aux tomates Campbell
 1/2 boîte (de soupe) d'eau
 2 c. à table de persil haché
 1/2 feuille de laurier de grosseur moyenne
 2 tasses de nouilles cuites

Dans la poêle, faire cuire boeuf, champignons, oignon et thym dans le beurre jusqu'à ce que l'oignon soit tendre. Ajouter soupe, eau, persil et feuille de laurier. Couvrir; faire cuire à feu doux 20 minutes. Remuer de temps en temps. Retirer la feuille de laurier. Servir sur des nouilles. Pour 4 à 5 personnes.



CURRY VITE FAIT

1 tasse de pomme, coupée en dés
 1/4 tasse d'oignon haché
 1 c. à thé de curry en poudre
 2 c. à table de beurre ou de margarine
 1 boîte de crème de poulet Campbell
 1/2 tasse d'eau
 1 tasse de poulet (ou de porc) cuit, coupé en dés
 2 tasses de riz cuit
 Noix de coco râpée

Dans une casserole, faire cuire pomme, oignon et curry dans le beurre jusqu'à ce que l'oignon soit tendre. Incorporer la soupe, l'eau et la viande. Réchauffer, en remuant de temps en temps. Servir sur du riz; garnir de noix de coco. Pour 4 personnes.



TETRAZZINI EXQUIS

2 c. à table d'oignon haché
 1 c. à table de beurre ou de margarine
 1 boîte (10 oz) de crème de champignons Campbell
 1/2 tasse d'eau
 1/2 tasse de Cheddar fort râpé
 1 c. à table de sherry, si on le désire
 1 tasse de poulet (ou de jambon ou de dinde) cuit, coupé en dés
 2 c. à table de piment rouge haché
 1 c. à table de persil haché
 6 onces de spaghetti, cuit et égoutté

Dans une casserole, faire cuire l'oignon dans le beurre jusqu'à ce qu'il soit tendre. Incorporer la soupe, l'eau, le fromage et le sherry. Faire cuire à feu doux jusqu'à ce que le fromage soit fondu; remuer souvent. Ajouter la viande, le piment rouge, le persil et le spaghetti. Réchauffer. Pour 3 à 4 personnes.

"La Collection des Recettes Campbell" vous offre plus de 140 appétisantes et délicieuses suggestions pour le déjeuner et le dîner, ainsi que d'exquis menus pour vos réceptions et vos collations! Demandez aujourd'hui même ce pratique recueil. Pour en obtenir un exemplaire, envoyez 3 étiquettes différentes de soupes Campbell et \$1.00 à: "La Collection des Recettes Campbell", C.P. 530, Succursale de Rosemont, Montréal 35, P.Q.

Les soupes savoureuses qui font des plats exquis... *Campbell*

Le temps des jeux



Photos Don Russell

CE GENTIL MARIN manque peut-être d'habileté mais son élégance ne saurait être mise en doute. Cette vareuse d'aspirant de marine se porte aussi avec une jupe assortie. L'ensemble est de la maison Brown Fashions, de Winnipeg.

VOICI des vêtements de jeux qui ne sont pas moins élégants que confortables.

Il y en a ici pour toutes les femmes: de quoi habiller élégamment la grande sportive qui fait du bateau ou la sédentaire qui, par les beaux jours, ne voyage qu'autour de la maison ou sur sa terrasse.

Tous ces jolis ensembles ont été fabriqués par des manufacturiers de l'ouest du pays. "Il y a quelques années, nous a confié l'un d'eux, nous n'étions vraiment pas à la hauteur des fabricants de vêtements féminins de Montréal ou de Toronto.

Mais les choses ont beaucoup changé et nous avons maintenant notre part du marché canadien, dans l'est du pays tout autant que dans l'ouest."

Il paraît que les femmes ont plus de goût qu'elles n'en avaient naguère pour choisir leurs vêtements de jeux, leurs shorts, surtout. Il est vrai que les manufacturiers canadiens en fabriquent de toutes les longueurs. Même si la chose semble un peu paradoxale, il existe maintenant des shorts longs et celles qui n'ont pas des jambes parfaites ont raison de s'en prévaloir.



UN VRAI MARIN ne se balance pas seulement dans son hamac, en voici la preuve. Celui-ci porte un pyjama à jambes ouvertes dessiné par Earle Picard pour National Sportwear of Winnipeg.



LE PLAISIR de ne rien faire dans un piquant ensemble fait à Vancouver par Koret of California. Chemise de pirate et jupe très courte, en denim extensible.

SHORT LONG et veste assortie de la maison Koret of California. A droite: un poncho porté avec un short court de White Stag Junior, d'Edmonton. ◀



AVEC DES FILETS de débardeurs comme fond de scène, un ensemble signé Earle Picard, à gauche, qui comprend aussi une jupe longue à porter sur le patio. Le blouson à capuchon est fait d'un mélange de coton et de térylène. C'est une création Tan Jay, pour Jacob Fashions of Winnipeg.





"Me permets-tu d'essayer une pipée de ton tabac, Robert? On fume beaucoup de tabacs hollandais importés de ce temps-là et le SAIL me paraît être le plus populaire de tous."



"Avec plaisir! Franchement, tu vas l'aimer, le SAIL Aromatic. Il est extra-doux, et il n'est pas moins savoureux. Il fleure bon la noisette et a un goût dont tous les fumeurs raffolent."



On emploie 14 tabacs différents, les plus doux qui soient, dans le mélange du SAIL Aromatic. Il est frais et sec, se consume lentement et uniformément pour vous assurer une satisfaction complète, sans jamais échauffer la langue. Demandez le SAIL Aromatic dans la "blague" verte. Ou, si vous préférez un mélange ordinaire, exigez SAIL dans la "blague" jaune. Qualité garantie par Niemeyer, le plus important mélangeur de tabacs en Hollande. Niemeyer connaît le tabac.



*Après dix ans
d'attente
pour
Fran et Joe*

LA VIE COMMENCE AU-DELÀ DES GRILLES



Bras dessus, bras dessous, les amoureux quittent la prison où Joe Flaherty purgeait 36 ans de détention.



Dans le parloir, Fran McKearney et le détenu libéré s'embrassent pour la première fois.

LA JEUNE femme monta rapidement les marches de pierre menant à l'entrée d'un édifice à l'aspect peu engageant. Ses yeux verts pétillaient et une douce brise printanière effleurait sa longue chevelure brune.

C'était Fran McKearney qui se rendait à une heure très matinale à la prison de Walpole, au Massachusetts, le 3 avril 1964.

Elle avait attendu cet instant depuis près de dix ans, pendant lesquels elle s'était nourrie de rêves, d'espoir et de projets. Quand elle ressortit de la prison une heure plus tard au bras de Joseph A. Flaherty, âgé de 41 ans, ex-enemi public no 1 du Massachusetts, c'était le commencement d'une autre vie, d'une vie qui, ils l'espèrent, sera normale.

Pour Fran, qui a 34 ans, il n'y avait rien de commun entre le village albertain de Granum, où elle est née, ou bien Fort St. John, en Colombie britannique, où elle a grandi, et une prison américaine, mais c'était pour elle le seul chemin qui menait à "son Joe".

Secrétaire civile de l'Armée canadienne au Yukon, Fran passait les longues soirées à lire et c'est ainsi que lui tomba sous les yeux un article sur le nommé Joseph Flaherty, qui purgeait une sentence de 36 à 46 ans de détention pour viol, vol et voies de fait.

Le reportage relatait l'émeute fomentée par Flaherty en 1955 à la vieille prison de Charlestown, près de Boston. Les détenus protestaient contre l'insalubrité de la prison, infestée de rats. Elle devait finalement être démolie et Flaherty et ses compagnons de détention furent transférés à l'institution moderne de Walpole.

Cette navrante histoire avait éveillé de l'intérêt chez Fran qui se mit à songer que Flaherty devait se sentir bien seul, au moins autant qu'elle. C'était à l'époque de Noël et, sous le coup d'une impulsion, elle lui envoya une carte. Carte banale s'il en est mais qui devait changer sa vie.

Un article paru en avril 1962 dans *Perspectives* relatait comment cette carte devait être le point de départ d'une correspondance suivie et abondante entre le prisonnier et la jeune fille solitaire qui se trouvait au Yukon, à des milliers de milles de distance.

Un jour, en 1956, Fran arrivait en autobus à Boston et le lendemain se rendait aussitôt à la prison pour voir Joe. Quelques mois plus tard, après avoir mûrement médité et réfléchi et avec la bénédiction des parents de la jeune fille, Fran et Joe échangèrent leurs premiers


Suite à la page suivante








Les bambins profitent bien avec les aliments Heinz pour enfants

Bébé grandit et, bientôt, il sera prêt à manger les aliments Heinz pour enfants... l'étape naturelle entre les purées et les aliments des grandes personnes. Les aliments Heinz pour enfants sont spécialement préparés pour les bambins: ils sont assaisonnés avec soin et parfaitement mélangés de façon à leur assurer une alimentation équilibrée et à présenter la consistance désirée pour les initier à une saine mastication. Et quel choix d'appétissantes préparations! Achetez, pour votre petit, les aliments Heinz pour enfants dans les boîtes Steri-Seal.



ALIMENTS HEINZ POUR ENFANTS 

Bébé en bénéficie aujourd'hui — et pour toute sa vie

Les souliers ordinaires
sont faits de cuir, 
de toile,  de
caoutchouc,  de
fil  et de ciment .

**Le soulier Slater, lui,
est taillé avec art,
assemblé avec finesse,
formé avec un
soin de maître et fini
avec fierté, par un
artisan qui possède
et aime son métier,
fignole son
ouvrage
et qui,
têtu,
se refuse
à livrer
autre chose
qu'un soulier
impeccable.**



R.C.R. PUBLICITE



*La chaussure
préférée des
Canadiens*

Spécialistes de la qualité depuis 1869



Le premier tête-à-tête a eu lieu dans un casse-croûte où le couple s'était arrêté pour prendre un café. Un emploi de linotypiste attendait Joe Flaherty à sa sortie de prison.

FRAN ET JOE

Suite de la page précédente

serments d'amour à travers le judas grillagé de la prison.

Quand Fran ne pouvait se rendre régulièrement à la prison, il restait toujours au couple les lettres nombreuses dans lesquelles les deux amoureux se confiaient et échangeaient leurs idées sur la vie, la religion, la psychologie, les événements et, bien plus important que tout, leur avenir.

Fran fit la promesse solennelle d'attendre et de multiplier les démarches pour que Joe soit libéré et qu'ils puissent enfin se marier.

Pendant ce temps, Joe prenait des cours par correspondance en littérature anglaise et en Histoire américaine, sous l'impulsion de Fran. Il devint le directeur du journal de la prison, le *Mentor*, et décida ensuite d'apprendre le fonctionnement de la linotype.

Les années qui suivirent furent à la fois chargées d'espoir et de découragement. Par deux fois, son nom fut proposé à la commission des libérations sur parole et par deux fois il fut refusé.

Fran commença alors à étudier les enseignements d'une secte protestante et Joe fit de même par correspondance. Joe a même songé à devenir pasteur.

LES années passaient et Fran se dévouait corps et âme pour atteindre l'objectif qu'elle s'était fixé. Et, devant son insistance, de plus en plus de citoyens de Boston s'intéressèrent au cas de Joe Flaherty. Elle s'efforça jour après jour de les convaincre que Joe était un homme réhabilité.

Plusieurs d'entre eux écrivirent aux autorités officielles pour réclamer la libération conditionnelle de Flaherty. Parmi eux se trouvaient des gens influents: le rédacteur en chef d'une grande revue, un ancien directeur du pénitencier du Massachusetts et un M. Paul Benzaquin, commentateur et annonceur d'un poste de radio de Boston.

La commission des libérations conditionnelles était très consciente d'une chose: une fois sorti de prison, Flaherty deviendrait un exemple de ce que peut apporter la pénologie moderne à la réhabilitation des individus.

Il s'agissait, en outre, de déterminer avec certitude si l'institution moderne de Walpole avait aidé à réintégrer l'homme dans la société. En d'autres mots, en permettant à un détenu de participer à des jeux, d'étudier l'art oratoire, de s'inscrire à des associations philatéliques ou sportives le préparait-on mieux à rejoindre des hommes libres? Ou bien, les sombres

cachots de la vieille prison de Charlestown, que Flaherty avait contribué à détruire en 1955, étaient-ils la seule solution pour remettre dans le droit chemin les criminels endurcis?

Pour la troisième fois le cas Flaherty allait être examiné par la commission des libérations conditionnelles. Fran se mit alors en quête de lui trouver un emploi, ce qui faciliterait d'autant sa remise en liberté. L'annonceur Paul Benzaquin utilisa sa tribune radiophonique à cette fin et décrocha à Joe un emploi de linotypiste dans un journal de Quincy, au Massachusetts.

C'était épatant du fait que Fran avait élu résidence dans cette ville même.

Le 30 mars dernier, la commission des libérations se réunit le matin à la prison pour étudier de nouveau le cas Flaherty. Cette fois-là, la cause fut vite entendue et par trois voix contre une, Flaherty recouvrait sa liberté.

Tôt le matin du 3 avril, Fran McKeane montait seule les marches de pierre de la prison de Walpole et ressortait une heure plus tard avec Joe Flaherty. Les reporters et caméras de télévision ne voulurent pas manquer l'événement et les journaux en firent de grandes manchettes. Mais il y avait plus que cela. Derrière les gros titres des journaux, il y avait une histoire d'amour et de dévouement dont l'héroïne était une Canadienne.

Joe passa les quelques nuits suivantes à l'asile de l'Armée du salut, à Boston. Il avait pour tout bien un complet neuf que lui avait donné la direction de la prison à sa libération et \$300 dans son portefeuille gagnés en prison à la cadence de 30 cents par jour. C'était son magot et il ne pouvait se payer une chambre dans un hôtel de luxe.

LE matin du 11 avril, un samedi, eut lieu leur mariage dans l'appartement que Fran avait décoré en y mettant tout son amour. La cérémonie, très simple, fut célébrée par le pasteur Ed Rabel. Le garçon d'honneur était Paul Benzaquin lui-même, l'annonceur de radio.

Songeaient maintenant à leur avenir, Mme Joseph Flaherty déclara:

"Nous avons eu amplement le temps et l'occasion d'apprendre à nous connaître et à connaître nos opinions sur tous les sujets. Nous sommes mieux préparés que beaucoup de jeunes couples pour envisager l'avenir."

Et que pense-t-elle de son mari?

"Il est l'homme le plus remarquable que je connaisse", répond-elle fièrement et sans hésitation. ◀

N'y aurait-il pas sur 16 marques un café instantané qui ferait une bonne tasse de café fort?



En voici un!

Le nouveau Salada instantané est sur le marché.

C'est un café fort . . . par son goût, sa couleur, son arôme.
Nous l'avons préparé ainsi parce que beaucoup de gens font
leur café doux, beaucoup font même un café très doux . . . et
il semble que personne ne parle plus de bon café fort . . . c'est-
à-dire personne . . . jusqu'à l'avènement du Salada instantané.

Ce café a été fait spécialement au goût des Québécois avec un
choix de grains de café de toute première qualité. Ces grains ont
été préparés de façon à donner un café plus fort que la moyenne,
à faire ressortir ce que vous aimez le mieux dans le café.

Si vous voulez un café véritablement fort, vous aimerez le
Salada instantané dès la première tasse. Essayez-le.

Offre de remboursement: Nous paierons la moitié du prix de votre
premier bocal de café instantané Salada, de quelque format qu'il soit.
Nous vous enverrons aussi un bon de 25¢ contre votre prochain achat
de café Salada. Vous n'avez qu'à envoyer l'étiquette avec vos nom et
adresse à Produits Salada, C.P. 6347, Montréal, (P.Q.).
Cette offre, une par famille, est valable jusqu'au
30 juin 1964.

SF
LES PRODUITS SALADA

APPRENEZ A PARLER ANGLAIS

facilement rapidement

DES MILLIERS DE PERSONNES ONT DÉJÀ APPRIS À PARLER ANGLAIS EN UN TEMPS RECORD GRÂCE À LA "METHODE POLY-GLOT" QUI A RÉVOLUTIONNÉ L'ÉTUDE DES LANGUES.

- L'anglais est devenu nécessaire à notre culture et indispensable à qui veut faire carrière. Savoir parler anglais, c'est posséder la clef du succès. Et voilà que la "METHODE POLY-GLOT" vous permet d'apprendre à parler anglais vite et bien et à peu de frais.
- "POLY-GLOT" est une "METHODE SUR MESURE". Nul n'est trop jeune, nul n'est trop vieux. La "Méthode POLY-GLOT" n'exige pas de vous des aptitudes particulières, ni beaucoup de temps: c'est vous qui fixez le rythme de vos études, vous apprenez chez vous, quand il vous plaît.
- Après une journée de travail vous ne pouvez consacrer l'énergie qui vous reste à une étude ardue. Ce qu'il vous faut, c'est un moyen d'apprendre sans effort, naturellement. La "METHODE POLY-GLOT" vous apprend à parler anglais comme une deuxième langue maternelle.
- Dès la première leçon, vous êtes surpris de pouvoir aussitôt dire et comprendre des phrases anglaises, même si vous n'en n'avez jamais dites auparavant.
- La "METHODE POLY-GLOT" spécialement conçue et destinée à l'homme moderne, enseigne l'anglais de façon audio-visuelle, si bien qu'il se grave naturellement dans votre mémoire.
- Après quelques jours, l'anglais vous est tout à fait familier. Le



M. HENRI BERGERON

annonceur professionnel bilingue de réputation internationale, est le principal collaborateur de la "METHODE POLY-GLOT"

cours terminé, vous aurez appris à "penser en anglais" et vous serez en mesure de vous exprimer tout naturellement.

• Non seulement des milliers de travailleurs, des employés de bureau, des commis de magasins, des voyageurs, etc., mais des professionnels et des professeurs éminents ont eu recours à la "METHODE POLY-GLOT".

• C'est pourquoi nous vous offrons gratuitement et sans obligation pour vous, des renseignements complets sur la "METHODE POLY-GLOT". Remplissez donc ce coupon tout de suite.

POLY-GLOT INC. (1963)
344 rue St-Roch, Québec.

P-4-64

Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part les renseignements concernant la "METHODE POLY-GLOT" de conversation () anglaise () française () italienne () espagnole

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

OCCUPATION _____

TÉL. _____

COMTÉ _____

ÂGE _____

Corinne
a le "CAFARD"



DOULEURS MENSTRUELLES

Chaque mois, Corinne avait le "cafard" par suite de maux menstruels fonctionnels. Maintenant, elle prend simplement Midol et connaît un confort parfait, car les comprimés Midol contiennent: • Des ingrédients à action rapide qui aident à SOULAGER LES CRAMPES, CALMER LES MAUX DE TÊTE ET DE DOS.

• Plus un médicament spécial qui CHASSE LE "CAFARD"



Corinne
est **GAIE**
GRÂCE À
MIDOL

ÉPARGNEZ DE L'ARGENT! Procurez-vous le nouveau flacon de 30 comprimés.

MECCA

soulage rapidement les
**COUPURES, BRÛLURES,
CLOUS,
INFECTIONS**

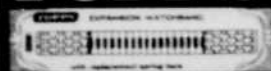
Calmant
Antiseptique

Mecca est
vendu en boîte
ou en tube



Tout le monde porte
les bracelets de montre

TOPPS



59¢ \$1.98

partout dans les magasins d'optique et d'horlogerie
MONTREAL • 8100 2^e AVENUE
TOPPS 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100



Pendant que dans la salle l'orchestre joue invariablement du twist, dans une pièce à côté on met des disques. Pourquoi?

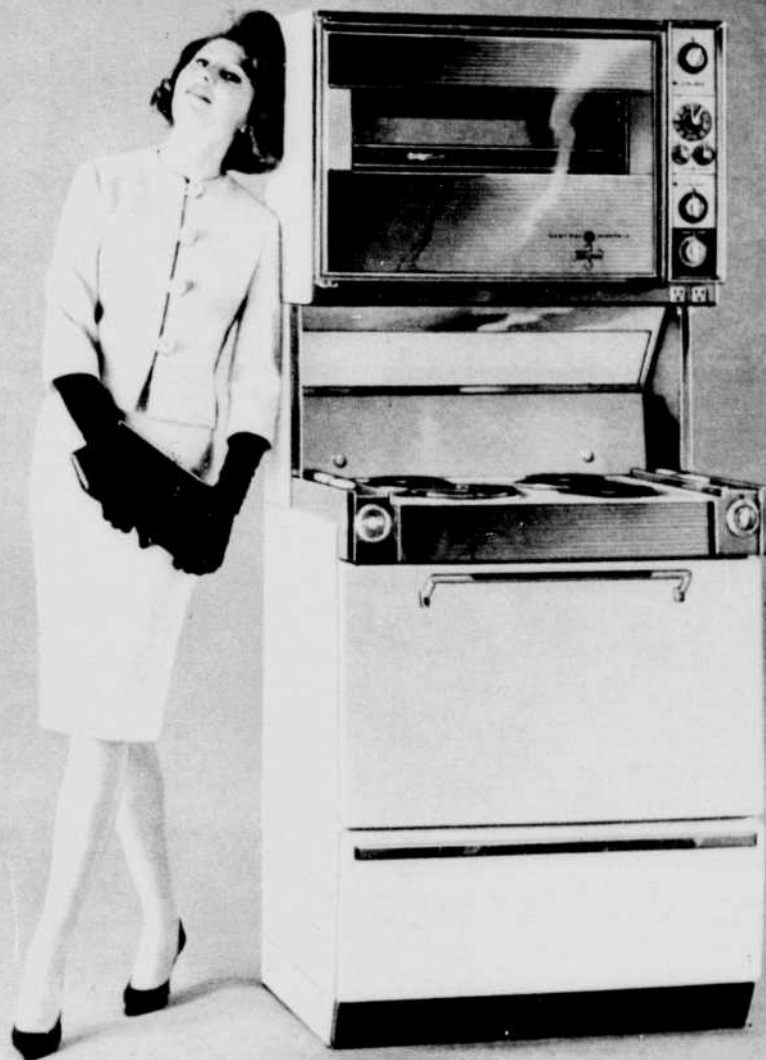
Musique au choix



A son Club de l'Étoile, à Paris, Paul Pacini réussit le tour de force de satisfaire tout le monde. Vous ne prenez pas le twist? Des écouteurs vous apportent valse, java, ou samba. ◀



"Talisman, gage de qualités uniques!"



*La grande innovation de la cuisine rapide et automatique...
Des appareils qui embelliront votre cuisine.*



Cette superbe cuisinière fait partie des modèles de grande classe et d'avant-garde des nouveaux appareils *Talisman*, Canadian General Electric. Les appareils électro-ménagers Talisman possèdent les *caractéristiques les plus récentes* de la technique et du style modernes. En voici deux exemples frappants...

**VOYEZ CES CUISINIÈRES... ELLES SONT PRÉSENTÉES
EN CE MOMENT CHEZ LES MARCHANDS CGE.**



NOUVEAU FOUR À HAU- TEUR DES YEUX AVEC GRANDE FENÊTRE et rôtissoire automatique

Vous pouvez surveiller la cuisson à tout instant. La rôtissoire automatique "minute" la cuisson de vos viandes dans leur jus succulent. L'isolation spéciale du four lui donne une efficacité accrue et vous protège de sa chaleur. L'ouverture du four vous permet d'utiliser vos ustensiles de cuisine les plus hauts. Le modèle 39J46 (ci-dessus) est également doté d'un deuxième four très vaste. Il offre donc deux fours en 30" d'espace.

ÉLÉMENT "SENSI-TEMP" POUR LA CUISSON AUTOMATIQUE RAPIDE

La cuisson est si rapide que votre batterie de cuisine semble entièrement automatique. Les commandes "Sensi-Temp" permettent de régler la chaleur et de commencer la cuisson à feu vif. L'élément calrod ultra-rapide vous permet de régler le chauffage selon le diamètre des ustensiles.

AUTRES CARACTÉRISTIQUES

Minuterie automatique du four et de la prise de courant—Plus besoin d'attendre, de surveiller constamment, ni de faire la cuisine à "l'à-peu-près".

Commandes à boutons-poussoirs—Aussi modernes que celles des grosses machines de l'industrie mécanisée.

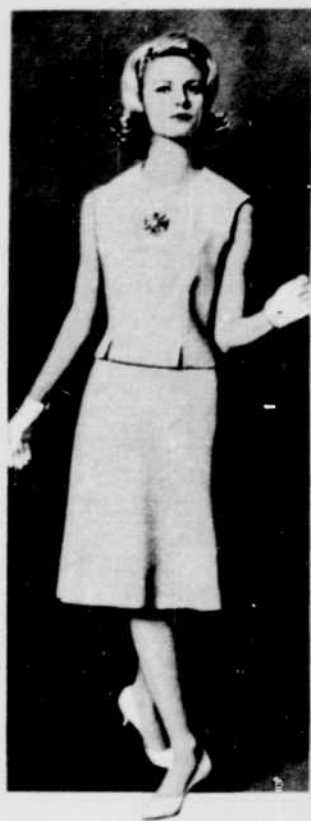
Étonnante facilité d'entretien—Le nettoyage de cette cuisinière s'effectue en un tour de main.

... et d'autres qualités très intéressantes.

Couleurs: blanc ou couleurs harmonisantes.



CANADIAN GENERAL ELECTRIC



J'AI
DÉCIDÉ
DE
M'ÉMANCIPER

Les autres ont fini de prendre des décisions pour moi!

Plus d'hésitation. Je puis me décider toute seule!

Maintenant j'emploie Tampax: autre signe de mon indépendance.

Je sais pourquoi Tampax inspire tellement confiance. Ce n'est pas seulement à cause de ses avantages matériels: le confort et la liberté. C'est aussi le fait de savoir que vous avez trouvé que Tampax est la meilleure méthode. Vous avez pris vous-même votre décision, et cela vous donne confiance en vous.

La protection hygiénique interne de Tampax est une invention merveilleuse. J'aimerais que toutes les femmes l'adoptent. Faites-en l'essai dès ce mois-ci.

Tampax se vend en 3 degrés d'absorption (Régulier, Super, Junior). Canadian Tampax Corporation Limited, Barrie, Ontario.



Un médecin l'a inventé—
des millions de femmes l'utilisent

Mylène Demongeot

ELLE ATTEND ENCORE LE RÔLE QUI LUI PERMETTRA DE DONNER LA MESURE DE SON TALENT



Allongée sur un divan, Mylène Demongeot écoute rêveusement un disque de musique classique tout en fumant une cigarette.

par Monique Valentin

PARIS
MYLÈNE vient de se réveiller. Elle est encore emmitouflée dans la grande robe de chambre écossaise de son mari, le photographe Henri Coste.

Elle boit du thé dans un énorme bol en grès, jette une bûche dans le foyer de la cheminée et va s'asseoir sur le grand divan de velours rouge. Aujourd'hui, Mylène Demongeot ne travaille pas au studio de cinéma et reste chez elle, dans un ancien hôtel particulier situé en plein coeur de Paris, près des Halles.

Il y a des boiseries partout, les murs sont blanchis à la chaux et, avec le feu qui flambe dans la cheminée, on se croirait dans un chalet de montagne. C'est chaud, c'est accueillant, c'est confortable! Mylène a tout installé elle-même. Elle adore courir les antiquaires et les marchés aux puces de Rome et de Paris. Elle demeure passionnément attachée aux objets qu'elle aime: chacun a une histoire et est un souvenir.

Dans la salle à manger, une tête de taureau empaillée... Mylène déteste les corridas parce qu'elle est très sensible mais elle n'en garde pas moins ce témoignage d'admiration d'un de ses amis espagnols.

Les Américains ont surnommé Mylène *Sexy Kitten*. C'est bien à un petit chat qu'elle fait penser, blottie sur le divan. La tête penchée, elle fume une cigarette avec une mine gourmande tout en regardant loin d'elle, très loin. Récemment, elle a fait couper ses cheveux très court et, comme elle est à peine maquillée, elle a l'air d'une enfant.

Elle est née sur la Côte d'Azur, à Nice, en novembre 1936. C'est le pays des filles aux yeux noirs. Mais Mylène se croyait

Suite page 16



Mylène est restée musicienne



et ses admirateurs en ont la preuve depuis qu'elle apprend à jouer de la guitare.

Parce qu'il fait partie du foyer...



voire chien
mérite les nourritures Dr Ballard

Plus de viande rouge les rendent plus *appétissantes*. Elles lui assurent un régime complet... un régime aussi nourrissant que celui qui conserve votre famille en santé. Servez-lui donc l'une ou l'autre des recettes de nourritures Dr Ballard faites expressément pour *lui* plaire: Boeuf, Foie ou Poulet. Formats de 15 oz. ou de 26 oz. à *vo*tre choix.

Dr Ballard

la nourriture pour chiens qui renferme plus de viande rouge

ANTIDÉRAPANT ABSOLUMENT SÛR ... COMME LA PATTE DU CHAT!

Cat's Paw est une parfaite imitation. De même qu'un chat vient au monde avec des tampons antidérapants à chaque patte, ainsi tous les talons Cat's Paw sont également munis de griffes antidérapantes. Rien, absolument rien, n'assure une meilleure protection du pied—tout comme chez le chat—que les fameux talons de caoutchouc à deux griffes antidérapantes Cat's Paw. Chez votre cordonnier, exigez pour les chaussures de tous les vôtres les talons légers, durables et souples Cat's Paw... et rappelez-vous qu'à l'enseigne Cat's Paw, on assure toujours la protection de vos pieds.

Cat's Paw Hottite Rubber Company, Ltd., Drummondville, Québec

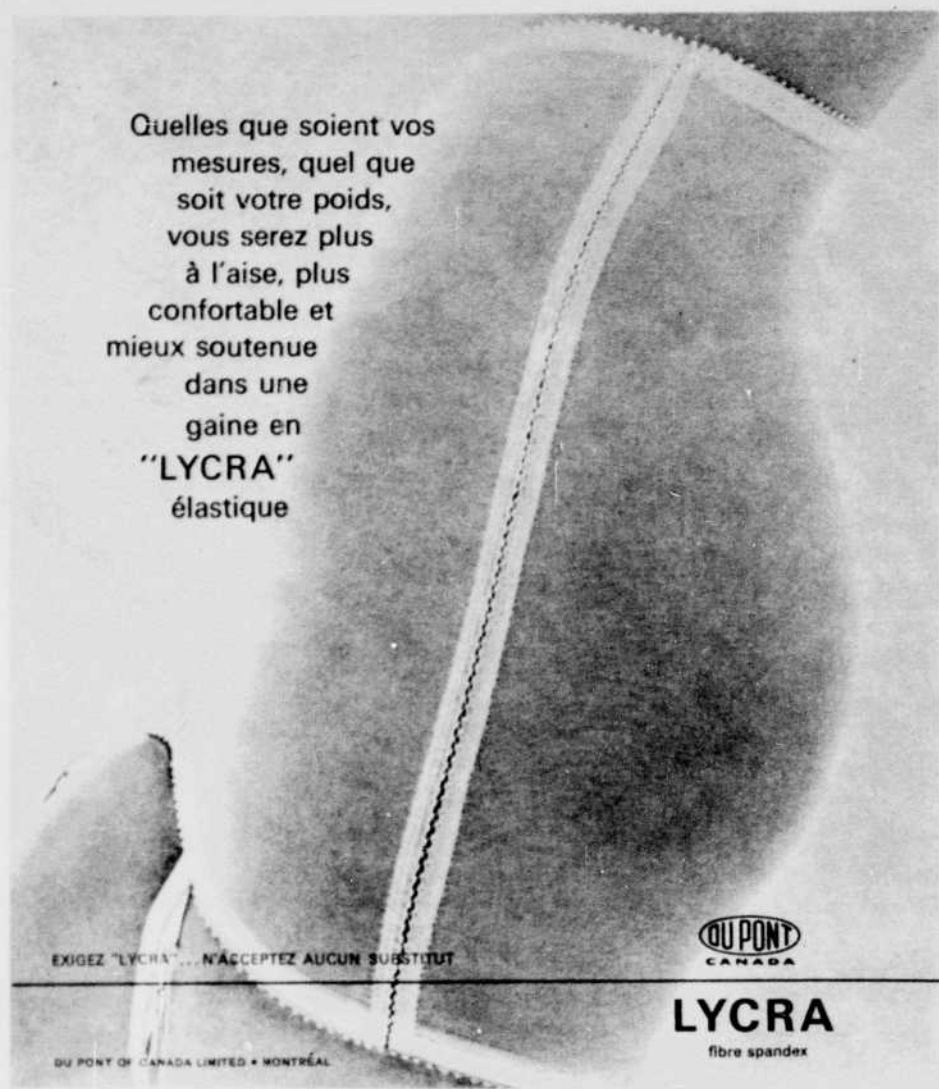


CAT'S PAW
TALONS DE CAOUTCHOUC
légers et souples

TIPPS
en Adiprene DuPont
pour talons
aiguille

semelles
CAT-TEX
merveille
scientifi
que

Quelles que soient vos
mesures, quel que
soit votre poids,
vous serez plus
à l'aise, plus
confortable et
mieux soutenue
dans une
gaine en
"LYCRA"
élastique



EXIGEZ "LYCRA"... N'ACCEPTÉZ AUCUN SUBSTITUT



LYCRA
fibre spandex

DUPONT OF CANADA LIMITED • MONTRÉAL

SOYEZ À CHEVAL



SUR L'ÉTIQUETTE
•SANFORIZED•

C'est elle qui vous assure le bon
compartement des cotonnades que
vous achetez.

L'étiquette 'Sanforized' accom-
pagne les cotons qui ne rétrécissent
pas à l'eau au point d'être hors
d'usage.



SOUFFRANT?

La science médicale nous apprend
que l'acidité d'estomac, les dou-
leurs dans le dos, sous les côtes,
dans le côté et à l'estomac,
causées par les gaz, les
maux de tête et la tension
nerveuse sont souvent des
symptômes de

TROUBLES D'ESTOMAC

Tous ceux de ces sym-
ptômes pendant que vous
pouvez encore sentir les vi-
brations d'estomac. Prenez GAS-
TRODEX, un composé médi-
cinal renfermant 18 ingréd-
ients pharmaceutiques à
formule spéciale pour com-
battre vite et efficacement
les nombreux maux causés
par l'acidité d'estomac,
les gaz, la bile, les gas-
trites, les gastralgies, le
goût salé et amer dans la
bouche, les étourdissements
et maux de tête causés
par la constipation GAS-
TRODEX redonne l'appétit,
favorisant ainsi une meilleure digestion. Si
vous digérez bien, vous reprendrez goût à la
vie. Oui, GASTRODEX a aidé des milliers de
personnes malheureuses parce que SOUFFRANTES
comme vous. Elles ont découvert qu'avec GAS-
TRODEX elles se sentaient vite mieux, recou-
vraient goût et entraîn. Si vous SOUFFRÉZ,
n'attendez pas, prenez GASTRODEX à l'action
rapide. En vente dans toutes les pharmacies.
Satisfaction ou argent rendu.

Pour "en rouler une"
C'EST LE MEILLEUR!

**DOUX
... MAIS D'UNE
SAVEUR RICHE**



Il se roule bien...
à la main ou au roule-cigarette

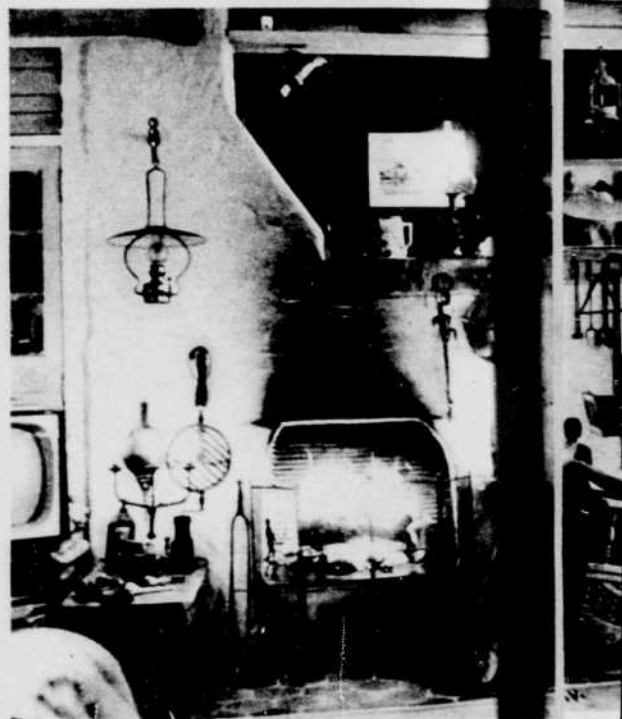
MYLÈNE DEMONGEOT

Suite de la page 14

laide lorsqu'elle était petite. Elle avait un léger strabisme qui la faisait loucher et ça lui donnait des complexes. Ses parents, qui l'adoraient, se désespéraient de la voir malheureuse. Pour la distraire, ils lui offrirent un piano et elle découvrit dans la musique une raison de vivre. Elle suivit des cours et travailla avec acharnement pour devenir pianiste de concert. Mais elle avait à peine quinze ans quand le médecin lui ordonna d'arrêter ses études musicales qui l'épuisaient.

Renoncer à son rêve aurait pu être terrible pour la jeune fille. Mais on l'opéra de son strabisme et elle s'aperçut tout à coup qu'elle était jolie. Avec son minois ravissant et sa beauté naturelle, on la remarqua et on la demanda pour des photos publicitaires: elle devint rapidement une *cover-girl* recherchée.

Elle décida alors de suivre des cours d'art dramatique, mais les heures de pose pour les photos prenaient de plus en plus



Dans son salon rustique mais luxueux, Mylène lit un

de son temps. Surtout depuis qu'elle était devenue le modèle préféré d'un jeune photographe nommé Henri Coste. C'est lui qui la présenta à Raymond Rouleau, le metteur en scène des *Sorcières de Salem*, qui lui offrit son premier rôle. Par la suite, Henri Coste devait continuer à la conseiller dans le choix de ses films.

Ils se marièrent très discrètement, après quatre années de fiançailles exemplaires, dans un petit village de la Côte d'Azur, où Mylène venait de tourner *Bonjour Tristesse* sous l'égide d'Otto Preminger.

Mylène et Henri ont fêté leur septième anniversaire de mariage. Leur union est plus solide que jamais. Pourtant, il y a un peu plus d'un an, ils parlaient de se séparer. "Ce n'était qu'une crise comme en ont tous les vieux ménages" dit-elle en riant.

Ils veulent maintenant oublier leur *période noire*. Le terrible accident de ski

qui causa à Henri huit fractures à la jambe et au bras droits fut suivi d'opérations difficiles et d'une guérison interminable. Pendant deux ans, le mari, immobilisé par ses blessures, eut à son chevet la plus patiente, la plus tendre des infirmières. Mylène refusait tous les contrats qu'on lui proposait. Mais elle dut néanmoins aller tourner un film en Italie pour ne pas avoir à payer un dédit de \$150,000. La mort dans l'âme, Mylène s'envola pour Rome en laissant son mari à Paris.

A Cinecitta, les potins vont vite. Parce qu'elle manifestait de la sympathie pour son partenaire et compatriote Laurent Terzieff, on parla aussitôt d'une idylle entre eux. Lorsque Mylène revint à Paris, elle trouva Henri jaloux, soupçonneux, prêt au drame. Mais, avant de prendre une décision fatale, ils décidèrent bien sagement de réfléchir. Leur bonheur retrouvé montre aujourd'hui combien ils avaient eu raison...

Maintenant que son mari est entière-



livre près de la cheminée où brûle un bon feu de bois.

ment rétabli, Mylène peut repenser à sa carrière. Pendant quatre ans, elle avait tourné une quinzaine de films qui la rendirent riche mais sans lui apporter la consécration de grande vedette internationale à laquelle sa beauté et son talent lui donnent droit.

Elle a terminé récemment le tournage de *A cause d'une femme* avec Jacques Charrier et Marie Laforêt. Et l'Italie lui fait de nombreuses propositions. A Rome, on l'appelle *la Demongeot* comme on dit *la Magnani* ou *la Loren* pour marquer la qualité d'une actrice. Mais elle voudrait rester à Paris, auprès de son mari et de leurs fidèles amis, dans cet appartement où elle aime tant vivre.

Cependant, il lui reste encore à découvrir le scénario qui lui permettra de donner la pleine mesure de son talent. Il n'y a aucun doute que son mari saura bien l'aider à franchir cette ultime étape de sa carrière. ◀



Mur à gauche: Burmese Teak. Au-dessus du foyer: Royalcote Cherry Natura

L'effet magique des simili-bois Masonite®

Il y a 24 heures à peine, cette pièce était banale. Maintenant, c'est un endroit où il fait bon se détendre et se reposer. Voilà l'effet magique que produisent les chauds simili-bois Royalcote de Masonite. Les superbes simili-bois Masonite conserveront leur beauté et vous enchanteront pendant des années. Et, ce qu'il y a de plus étonnant, il ne vous en coûtera que \$18, pour recouvrir un mur de 8' x 12'. Pourquoi n'auriez-vous pas une pièce comme celle-ci dans votre maison? Voyez votre marchand de matériaux de construction au plus tôt.

N'est-ce pas fantastique comme les simili-bois Masonite, les tuiles TenTest et les contre-plaqués de bois dur IP* augmentent la valeur de votre maison?*

Vous recevrez un exemplaire gratuit du "Guide pour l'Amélioration de la Maison" de 16 pages en écrivant à Dép. MF.

INTERNATIONAL PANEL BOARDS LIMITED

Filiale de la Compagnie Internationale de Papier du Canada, Edifice Sun Life, Montréal.



Tous les produits IP, sont fabriqués au Canada et portent une marque d'identité. En vente chez les marchands qui arborent cette enseigne.



*Marque déposée

s'établir ailleurs. Un grand nombre de ces paroissiens d'occasion s'effacent rapidement dans l'indifférence religieuse, s'ils n'y étaient pas déjà confortablement installés. D'autres sont propriétaires mais n'habitent pas la paroisse; d'autres encore, des jeunes surtout, travaillent à Montréal mais retournent chez eux en fin de semaine. Ils ne fréquentent pas l'église, ignorent la paroisse, ses institutions et ses gens et vivent en quelque sorte en touristes... Rejoindre tous les non-pratiquants, ceux qui se tiennent en marge — quelles qu'en soient les raisons — est à peu près impossible selon l'organisation actuelle des paroisses.

Les démolitions, les expropriations successives, en un mot tout ce qui a changé l'aspect physique et social de tel ou tel quartier, ont chassé de presque toutes les vieilles paroisses des centaines de familles dont les membres étaient des paroissiens modèles: pratiquants, respectueux de leurs obligations envers l'église, généreux et passablement traditionalistes... Ces gens-là n'ont pas été remplacés. Des personnes âgées, de vieux couples continuent de vivre dans une paroisse, qu'ils connaissent depuis longtemps, pour des raisons sentimentales: à quelques exceptions près, ce ne sont jamais les plus riches. Les familles jeunes, mieux nanties financièrement, ne s'établissent pas dans le centre ni dans les quartiers avoisinant le fleuve. Le chemin de la promotion sociale monte actuellement vers le nord de l'île de Montréal et les paroisses neuves.

Il faut dire aussi que, dans ces paroisses en mal de transformations, tout effort valable pour tâcher de regrouper les gens autour de l'église était à peu près inexistant. Certains curés le reconnaissent volontiers. Les portes des églises, trop grandes pour la population qu'elles doivent servir, sont largement ouvertes

mais fort peu se préoccupent d'aller au-devant des gens. L'ennui, c'est que les curés de ces paroisses, où le besoin d'un renouveau spirituel se fait sentir, sont généralement surchargés de besognes administratives, de préoccupations matérielles de toutes sortes. Certains presbytères ressemblent étrangement à des bureaux de service social... Ici, cependant, on touche à un problème qui ne se borne pas à un secteur de la ville mais rejoint la majorité des paroisses de l'archidiocèse: dans le mouvement actuel de renouveau spirituel, il faudrait définir la participation des laïcs afin de libérer le prêtre de tout ce qui entrave l'exercice de son ministère.

LA survivance de Sainte-Catherine-d'Alexandrie tient à la générosité des paroissiens qui lui restent et au dynamisme de son curé et de ses collaborateurs. Il y a pire. C'est le cas de Saint-Jacques, sa voisine à l'ouest, dont la situation est intenable. D'une part, on prétend qu'à cause des travaux souterrains du métro, l'église doit être démolie par mesure de prudence mais, d'autre part, le déficit qui va croissant d'année en année ne lui permettrait guère de tenir encore longtemps. Certes, l'église est à vendre, mais jusqu'à présent, elle n'a pas trouvé d'acquéreur. A la rigueur, advenant sa démolition, le clocher pourrait être sauvé à condition qu'une association, qu'un groupement quelconque en prenne charge.

Depuis plusieurs années déjà, la paroisse Saint-Jacques souffrait du même mal que plusieurs de ses voisines: déficit annuel de \$10,000, baisse du nombre des fidèles, vieillissement de l'édifice. M. l'abbé Arthur Delorme, curé de la paroisse depuis quatre ans, résume ainsi la situation: "Nous avons à peine 10,000 paroissiens, dit-il, et, bien que l'église ait 1,400 places, jamais je n'y ai vu plus de 600 à 700 person-

nes. Comme dans Sainte-Catherine-d'Alexandrie, les Habitations Jeanne-Mance ont profondément transformé le quartier. Bon nombre de nos fidèles vivent en effet des 700 familles catholiques des Habitations, population modeste chez qui le chômage vit trop souvent, à laquelle il est difficile de demander une aide financière. Bien des gens, à l'annonce d'une possible disparition de Saint-Jacques, ont eu une réaction plus sentimentale que pratique... Mais il faut quand même remercier ceux qui ont donné quelque chose. Il nous reste une solution: vendre l'église et en faire construire une plus petite."

Au nord de Saint-Jacques, une grande paroisse comme Saint-Louis-de-France, qui fut naguère ce qu'est présentement Outremont, connaît elle aussi, depuis 5 ou 6 ans, de réelles transformations sociales. La population canadienne-française est composée de petites gens et de professionnels. Des 12,000 personnes que compte la paroisse, on peut estimer qu'il y a de 4,000 à 5,000 *chambreaux* plus ou moins difficiles à rejoindre. Les étrangers, très nombreux, qui y travaillent ou gèrent de petits commerces appartiennent à des paroisses nationales. Le taux de pratique religieuse y est, nous a-t-on dit, difficile à évaluer, et l'optimisme qu'on affiche au presbytère cherche peut-être à tempérer la situation réelle.

De l'autre côté de la rue Saint-Laurent, la paroisse de Notre-Dame-de-la-Salette où l'on trouve environ 400 familles canadiennes-françaises, connaît une situation quelque peu différente. Il s'agit là d'une paroisse neuve en plein centre de la ville, qui englobe sur son territoire les pavillons de l'université McGill, des commerces assez prospères et, actuellement en cours de construction, un hôtel de luxe et une dizaine d'énormes maisons-appartements. La population n'est pas homogène, beaucoup de gens étant de langue an-



POLYCOLOR
LE COLORANT POUR LES CHEVEUX QUI A FAIT SENSATION EN EUROPE...

MAINTENANT PRÉSENTÉ AU

CANADA PAR

RICHARD HUDNUT



Les Européennes connaissent depuis des années le secret d'une chevelure aux magnifiques reflets naturels. Ce secret... c'est Polycolor, la crème-mousse colorante qui ravive la couleur naturelle de la chevelure, lui donnant ainsi éclat et jeunesse.

Comment applique-t-on Polycolor? Directement avec le tube, comme un shampoing. C'est facile! Et parce que la crème Polycolor mousse abondamment, elle tonifie la chevelure tout en la colorant — et ce, sans dégoutter ni tacher.

Polycolor ne contient pas de décolorant... Donc, aucun risque d'endommager les cheveux ni de les rendre cassants. Bien au contraire, Polycolor pénètre bien chaque mèche, la tonifie et la colore de l'intérieur pour aviver la teinte naturelle des cheveux et lui donner plus d'éclat.

Comment peut-on être sûre de l'efficacité de Polycolor? Les plus jolies femmes européennes l'ont expérimenté. Polycolor est le colorant capillaire à effet semi-permanent le plus demandé dans toute l'Europe.

Les résultats? Toujours très naturels. Avec Polycolor, vous pouvez raviver ou foncer la teinte naturelle de votre chevelure, donner à vos cheveux de magnifiques reflets haute mode. Et Polycolor masque les cheveux gris! Son effet est durable: la couleur reste un mois ou davantage et supporte de six à huit shampoings. Choix de 14 teintes Polycolor, naturelles et séduisantes.



TRICOTS SIGNÉS GINO PAOLI DE ROME • COIFFURES SIGNÉES ALEXANDRE DE PARIS • PHOTOGRAPHIE PRISE À PARIS
TOUTS DROITS RÉSERVÉS © 1964 RICHARD HUDNUT — TORONTO • NEW YORK • PARIS

glaise, non pas indifférents aux problèmes religieux mais difficilement accessibles pour des raisons d'occupations, de travail quotidien. Toutefois, il est en train de se grouper là un autre type de paroissiens, non plus des familles traditionnelles, mais des couples, des gens seuls, généralement à l'aise, qui créeront d'ailleurs des problèmes de pastorale d'un genre bien particulier.

Mais ce sont encore les vieilles paroisses du secteur allant de la rue Sainte-Catherine au fleuve qui sont le plus menacées. Celle de l'église Notre-Dame ne peut plus guère perdre de paroissiens stables... mais la réalisation de la partie sud-ouest de la Route transcanadienne risque de faire perdre encore bien des familles, dans un proche avenir, à des paroisses qui n'en ont pas à revendre telles que Saint-Pierre-Apôtre, Sainte-Brigitte, Sainte-Marguerite-Marie, Saint-Vincent-de-Paul et peut-être aussi la paroisse du Sacré-Coeur-de-Jésus. Au Sacré-Coeur-de-Jésus, pourtant, on se montre foncièrement optimiste. C'est peut-être la seule paroisse où tout semble marcher comme sur des roulettes. La paroisse perdit quelque 600 familles canadiennes-françaises il y a six ans, lors de l'agrandissement de l'hôpital Notre-Dame, mais ensuite la situation s'est stabilisée. Le curé actuel, l'abbé Léo Tougas, estime qu'il doit la bonne marche de la paroisse au fait qu'il est admirablement secondé par des laïcs. "Depuis six ans, dit-il, nous couvrons nos dépenses. Quand je suis arrivé ici, à peu près 70 p.c. des gens n'allaient pas à la messe. Aujourd'hui, le pourcentage des pratiquants doit être autour de 55 p.c." Ce que sera l'avenir immédiat, il ne le sait pas, mais il a confiance.

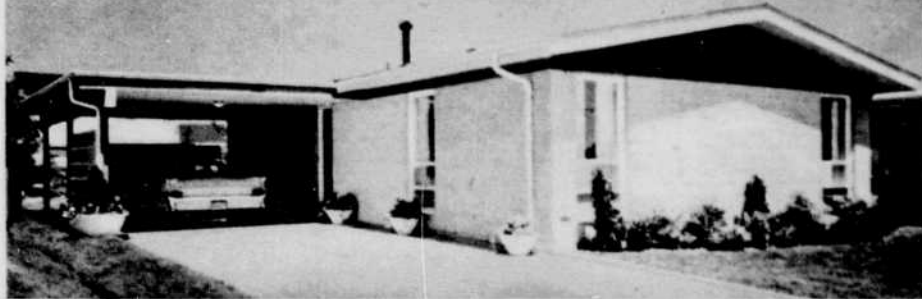
A Saint-Pierre-Apôtre, il y a environ 925 familles canadiennes-françaises, mais il y en a déjà eu 2,000. L'expropriation pour la construction des édifices de Radio-Canada a chassé 400 familles et les organismes paroissiaux en ont été considérablement perturbés. On parle d'élargissement de rues, de nouvelles démolitions qui éloigneraient d'autres gens encore et se traduiraient par un plus grand déficit quand viendra le moment de payer les comptes. La situation n'est pas rose non plus chez les voisins, à Sainte-Brigitte, vaste paroisse qui va de la rue Logan au fleuve, et où l'on a perdu 600 familles en un peu moins de six mois. Il y a dix ans, cette paroisse, qui doit fêter son centenaire l'année de l'Exposition internationale, comptait 3,500 familles catholiques. "Il s'agit, dit le curé, le père Laurent Tessier, d'essayer de rester en vie le plus longtemps possible..."

L'AVENIR, pour toutes ces paroisses, est incertain, c'est le moins qu'on puisse dire. On en est parfaitement conscient à l'archevêché mais on attend les événements et les urbanistes de la ville. Trop de choses restent encore en suspens. Ce qui est certain, c'est que toutes les paroisses au sud de la rue Sainte-Catherine devront un jour ou l'autre être démembrées, c'est-à-dire mieux définies en fonction de la densité de la population et des services qu'elles auront à rendre. Quelques églises deviendront des chapelles et se retrouveront avec un très petit nombre de paroissiens permanents. Elles seront alors ouvertes à une vaste catégorie de travailleurs, de gens de passage, de touristes et de visiteurs qui actuellement fréquentent des églises comme le Gesù, Saint-Patrice, la cathédrale Marie-Reine-des-Coeurs, l'église Notre-Dame, etc.

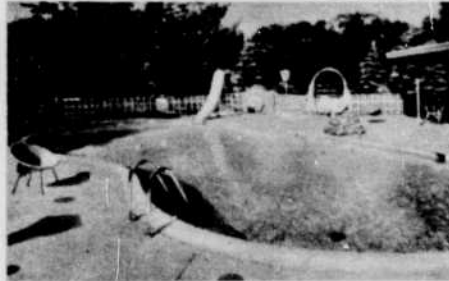
Le fait que l'église du Gesù, par exemple, enregistre au moins 130,000 confessions par année et recrute la majorité de ses fidèles dans les grands édifices à bureaux et les maisons commerciales du bas de la ville, du quartier des affaires, indique clairement un besoin. Du point de vue de l'apostolat, il y a là une orientation possible, non négligeable d'une fraction du clergé: rejoindre les gens sur le lieu de leur travail, là où ils passent au moins 50 p.c. de leur temps. Après avoir favorisé une forme de vie familiale pendant très longtemps, les vieilles paroisses et leurs églises, si elles ne disparaissent pas, seront prêtes pour une mission nouvelle. ◀

LE BÉTON fait de ciment "Canada"

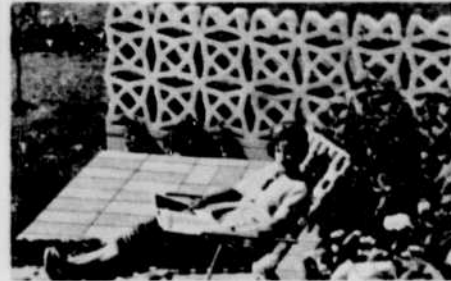
vous laisse toute latitude pour combiner textures, formes et couleurs dans la décoration intérieure et extérieure de votre maison. Ce matériau résistant et peu coûteux vous permet maintenant de réaliser la "maison de vos rêves". Renseignez-vous sur les avantages et les possibilités illimitées du béton... maintenant vendu dans une grande variété de formes nouvelles.



L'entrée de garage, le mur-écran de l'abri-auto et la maison elle-même (située à Cooksville, Ont.) — tout est en béton et en maçonnerie de béton.



Invitation à la vie en plein air; piscine de béton et terrasse en dallage de béton à Portage-la-Prairie, Man.



Demeure à Beaconsfield, P.Q.: le patio est protégé des regards par des murs en blocs de béton décoratifs.

Canada Cement Company, Limited

IMMEUBLE CANADA CEMENT, MONTRÉAL, P.Q.

Veillez m'envoyer "MAISONS MODERNES EN MAÇONNERIE DE BÉTON" et "LE BÉTON ET LA VIE EN PLEIN AIR".



NOM

ADRESSE



Savourez une bonne pipe!

Dès la première bouffée, Dutch Mill vous plaira: c'est un Cavendish merveilleux qui satisfera pleinement votre goût de fumer une bonne pipe! Il est doux; il brûle uniformément et son arôme est délicieux. Le tabac à pipe Dutch Mill vous offre le choix entre deux exquis mélanges: "régulier" et "aromatisé", l'un et l'autre présentés dans une blague scellée à vide qui garde intacte—et garantit—leur fraîcheur originelle.

DUTCH MILL — Régulier ou Aromatisé



L'original de *Twin Buttes* (1951), de A. Y. Jackson, est exposé à la Galerie nationale, à Ottawa.

L'INSPECTEUR James Erskine de la police provinciale ontarienne est probablement le policier le plus averti en matière d'art.

À la suite d'une enquête sur des faux, l'inspecteur Erskine a hérité une centaine de tableaux, la plupart portant la signature de plusieurs grands noms de la peinture canadienne: Clarence Gagnon, Krieghoff, Tom Thomson, A. Y. Jackson, J. E. H. MacDonald et Emily Carr.

L'inspecteur installa sa galerie dans une pièce du quartier général de la Sûreté ontarienne, à Toronto. Plusieurs peintres vinrent la voir, notamment A. Y. Jackson, qui s'arrêta stupéfait devant un grand tableau intitulé *Baie-Saint-Paul*, Bas-Saint-Laurent. Il portait sa signature.

Au premier plan, il s'agissait d'une scène des Laurentides mais, à l'arrière plan, on distinguait des pics enneigés directement inspirés des montagnes Rocheuses. L'oeuvre était exécutée sur masonite, matériau que Jackson n'a jamais employé.

"Jackson n'arrivait pas à s'en détacher les yeux, raconte Erskine. Il était estomaqué."

Un autre tableau, attribué à Arthur Lismer, était peint sur contreplaqué estampillé "Made in Japan". Or, le contreplaqué n'existait pas à l'époque où le tableau était censé avoir été exécuté, dans les années vingt.

"Ce sont des faux, dit Jackson, et ils sont faits d'une façon grossière."

Certains étaient des copies de peintures existantes, d'autres des oeuvres d'artistes de peu de talent dont le style ressemblait vaguement à celui de peintres canadiens connus. Dans des encans tenus à Toronto, ils s'étaient vendus à des prix allant de \$65 à \$1.350. Dans la plupart des cas, les cadres valaient plus que les peintures elles-mêmes.

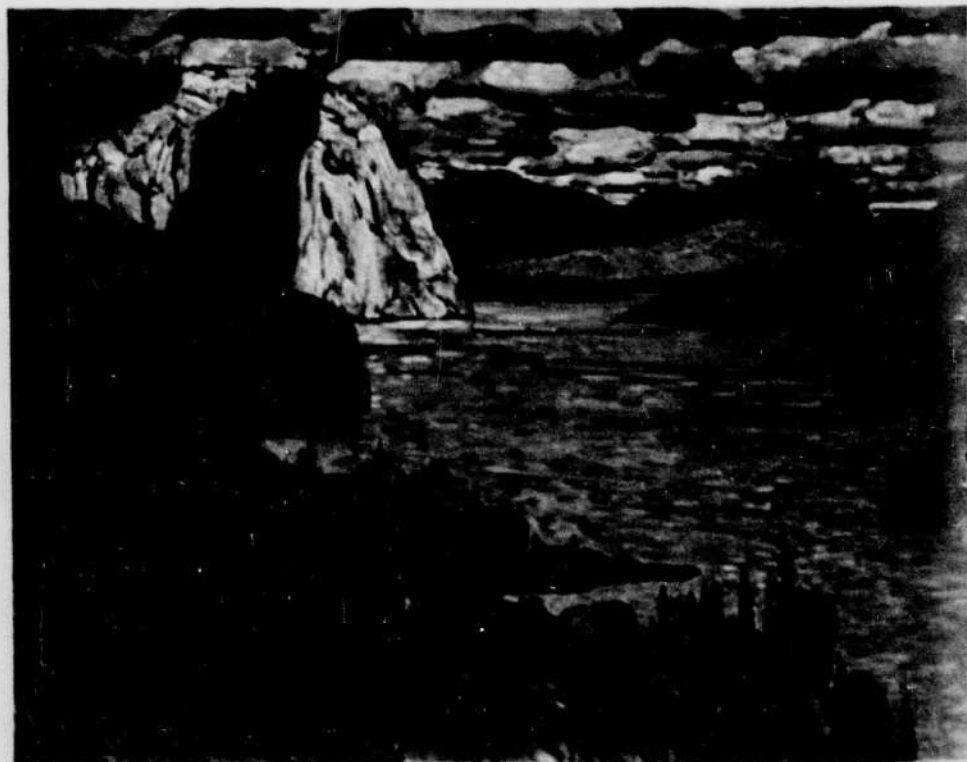
Ce fut, au moins par le nombre, la plus grande fraude jamais mise au jour dans le domaine artistique au Canada.

Cela avait débuté en 1962. La Galerie nationale, alarmée du nombre de faux découverts au cours des deux précédentes années, demanda au bureau du procureur général de l'Ontario de faire enquête. Cette tâche fut confiée à l'inspecteur Erskine, qui dirigeait alors la brigade de répression des fraudes nouvellement créée.

Il passa des jours à se documenter sur la peinture canadienne puis, aidé du sergent John Ross, de la police municipale torontoise et d'un conseiller, A. J. Casson, un des

L'affaire Lewis à Toronto

Des faux ta qui se vend



The Solemn Land, de J. E. H. MacDonald, dont l'authentique se trouve également à la Galerie nationale.



A la vue d'Alberta Landscape, la copie vendue \$185, Jackson s'écria indigné: "On a oublié mes vaches."

Les tableaux canadiens se vendaient fort bien



Sous le nouveau nom de The Northland, Algoma, le faux atteignit la somme de \$600 lors d'une vente aux enchères.

survivants du célèbre Groupe des Sept, il se mit sur la piste des faux tableaux. Il constata que tous avaient été vendus chez l'encanteur torontois Ben Ward Price pour le compte d'un individu de 63 ans du nom de Leslie W. Lewis, ou à la Haynes Art Gallery, à Toronto, dont le propriétaire n'était autre que Lewis lui-même.

Mr. Ward Price déclara qu'il faisait affaires avec Lewis depuis trente ans et qu'il avait vendu plus de 500 peintures pour son compte depuis 1945. Son rôle se bornait à celui d'encanteur et il n'avait jamais eu de raison de mettre en doute l'authenticité des tableaux.

Quand la police arriva à la galerie Haynes munie d'un mandat de perquisition, Lewis sembla ne pas comprendre la raison de tout ce charivari. Toutes ses ventes étaient faites au grand jour.

"Tous mes ennuis, expliqua-t-il pour se défendre, viennent de ce que je croyais que l'on pouvait vendre n'importe quoi à un encan. Cela se pratique communément en Angleterre et personne n'y trouve à redire."

LES policiers ne l'entendirent pas de cette oreille et, le 23 mai 1963, Lewis fut arrêté et inculpé de fraude. Il restait toutefois à élucider la provenance de ces peintures.

La perquisition de la galerie de Lewis permit de mettre la main sur des chèques encaissés totalisant \$4,150, payés à un certain Neil Sharkey et à la Scottish Art Gallery de Toronto. Sharkey, âgé de 31 ans, avait travaillé pour Lewis à titre d'encadreur et de nettoyeur de tableaux et avait par la suite ouvert sa propre galerie.

"J'avais remarqué que nombre des tableaux de Lewis n'étaient que de grossiers faux, dit-il, et je me suis dit que je serais capable d'en faire de meilleurs."

La découverte d'autres chèques encaissés mit de nouveau les policiers sur la bonne piste. Ces chèques, de petits montants, étaient faits à l'ordre d'un certain William Firth MacGregor, artiste peintre de 67 ans qui vivait d'une façon précaire dans une petite chambre, à Toronto. MacGregor était l'une des trois victimes innocentes de la fraude.

Un jour Sharkey apporta à MacGregor une gravure d'une toile de Clarence Gagnon et lui demanda d'en faire la copie, qu'il comptait vendre à bon prix, lui expliqua-t-il.

Suite à la page suivante



SOULAGEMENT de toutes les parties sensibles du pied!

Si vous avez besoin d'un emplâtre isolant, essayez le Kurotex du Dr. Scholl. C'est un adhésif protecteur, très doux et moelleux. Il soulage les cors, callosités et parties sensibles. Rend plus agréable le port des chaussures neuves ou étroites. Dans toutes les pharmacies, magasins à rayon et 5 & 10¢.



Se découpe à la taille et au format désirés.

Dr. Scholl's KUROTEX

SCIATIQUE

Resentez-vous des élancements douloureux dans les cuisses, de la hanche à la cheville? Vous est-il pénible de vous mouvoir? Si vous cherchez un soulagement à ces douleurs épuisantes ou aux élancements de sciatique essayez les T-R-C de TEMPLETON dès aujourd'hui. Seulement 85¢ et \$1.65 partout où l'on trouve des produits pharmaceutiques.

T83-4F

Un laxatif spécial pour enfants soulage l'estomac dérangé!

La maussaderie, l'acidité stomacale, la mauvaise haleine et la langue chargée par suite de constipation sont rapidement soulagées par les Tablettes Children's Own. Prises au coucher, elles adoucissent l'estomac dérangé—soulagent doucement le lendemain matin. Agréables au goût! Ne contiennent pas de drogues âpres. Exigez les Tablettes Children's Own pour votre enfant.

Une Marque Connue est synonyme de bon renom



BRAND NAMES FOUNDATION, INC.

FAUX TABLEAUX

Suite de la page précédente

Plus tard, Sharkey lui apporta des exemplaires du livre de A. Y. Jackson *A Painter's Country*, et des livres sur J. W. Morrice, Gagnon et d'autres, et lui demanda cette fois-ci de copier les illustrations.

"Je pensais qu'il cherchait simplement à me tirer d'embarras, dit MacGregor. J'étais dans la misère et croyais que c'était en toute honnêteté."

MacGregor recevait de cinq à dix dollars pour chacune de ses copies. Surchargées de la signature de l'auteur de l'original, elles étaient ensuite vendues à des prix atteignant jusqu'à \$900.

La deuxième victime de l'imposteur fut un jeune artiste du nom de Thomas Chatfield, d'Oakville, près de Toronto. Etudiant aux Beaux-Arts, il avait été fortement influencé par Thomson et le Groupe des Sept, et certaines de ses oeuvres traduisaient cette influence.

Au cours de l'enquête policière, M. Nathan Stolow, directeur de la conservation et des recherches scientifi-

ques à la Galerie nationale, avait décelé le nom de Rita Mount sur certaines des oeuvres attribuées à J. E. H. MacDonald.

"On ne savait pas s'il s'agissait d'un lieu-dit ou d'un nom de personne, dit l'inspecteur Erskine. Or, on découvrit qu'il existait bel et bien une Rita Mount — un de ses tableaux est à la Galerie nationale — qui vivait ou avait vécu au Québec."

Cette anomalie demeura inexplicable jusqu'à ce qu'Erskine mentionne par hasard le nom de Rita Mount à un expert qu'il était venu consulter à Montréal.

"Rita Mount? lui dit l'expert. Mais nous avons étudié ensemble à l'École des Beaux-Arts!"

Rita Mount, qui était alors âgée de 80 ans et peignait depuis 60 années, demeurait à Outremont. Parmi la curieuse collection, elle identifia une vingtaine de ses tableaux. L'un d'eux, montrant une femme travaillant dehors au-dessus d'un grand chaudron, était intitulé *La saison du sirop d'érable*, et portait le nom de MacDonald.

"Mais ce n'est pas du sirop d'érable, s'écria-t-elle indignée. Il s'agit d'une de mes amies en train de faire du savon!"

Les peintures de Rita Mount avaient été vendues à M. Arthur Gill, homme d'affaires montréalais, de cinq à dix dollars chacune. M. Gill les avait à son tour revendues en toute bonne foi à Lewis à peu près au même prix. Elles avaient ensuite été transformées en MacDonald.

LEWIS et Sharkey furent condamnés à deux ans de prison moins un jour, et à un an de prison, respectivement. Leurs victimes se retrouvaient avec des faux pour lesquels ils avaient payé en tout \$25,375. Beaucoup d'entre eux les avaient acquis moins pour l'oeuvre elle-même que pour le prestige que leur donnaient les noms de ceux qui étaient censés les avoir signés. D'autres étaient des collectionneurs un peu trop naïfs. Un médecin torontois avait acheté vingt et un faux pour \$11,000. Un homme d'affaires américain nouvellement arrivé au Canada et ignorant tout de sa géographie cherchait une scène canadienne typique pour accrocher dans son bureau. Il paya \$525 la scène représentant à la fois les Laurentides et les montagnes Rocheuses, attribuée à Jackson.

"Il serait injuste de qualifier ces gens de nigards, dit l'inspecteur Erskine. Beaucoup d'entre eux, parvenus à une certaine aisance, désirent acquérir des oeuvres d'art canadiennes. Ils vont dans une galerie et demandent à acheter un Tom Thomson ou un Clarence Gagnon. Le marchand leur répond naturellement qu'ils sont introuvables. C'est alors que leur tombe entre les mains le catalogue d'une vente aux enchères de tableaux provenant d'une succession. Ils sautent sur l'occasion et, en personnes mal averties, achètent de bonne foi et à grand prix un tableau qui n'est qu'une vulgaire copie."

Quant à l'inspecteur Erskine, pour lui l'affaire est maintenant close, mais il est encore à la recherche de tableaux, de vrais cette fois, pour décorer son bureau. ◀



Hillside Lake, de Jackson, appartient à une collection de Toronto, ville où opéraient les faussaires.



La copie inversée, intitulée Lake On The Hill, Algonquin Park, a été vendue pour un Tom Thomson \$575.



“Burns...le secret des bonnes salades!”

L'été est la saison des salades . . . Et voici une autre suggestion offerte par le Spam de Burns! Lorsque vous ferez une salade verte, garnissez-la de cette viande délicieuse. Tous vos convives aimeront son goût savoureux qui provient d'un subtil mélange de jambon et d'épaule de porc. Spam ne contient que de la viande . . . Sa saveur est exquise et, avec Spam, il n'y a jamais de perte. Le Spam se vend dans un format commode de 12 oz. Comme toutes les viandes de choix Burns, Spam est garanti!

Préparez cette salade à la viande en quelques minutes: Garnissez votre plus joli saladier de rondelles de tomates. Puis, ajoutez-y des feuilles de chicorée frisée. Mélangez une bonne quantité d'appétissant SPAM (coupé en bâtonnets), de laitue, d'oeufs durs coupés en quartiers, de poivron, de rondelles d'oignon d'Espagne et de radis découpés, et fromage coupé en petits carrés. Mélangez légèrement avec une vinaigrette.



OFFRE AUX CANADIENS DES VIANDES DE QUALITÉ



CHOISISSEZ
LE BOYAU
D'ARROSAGE
**DOMINION
RUBBER**



RIEN N'ÉGALE
LE VÉRITABLE
CAOUTCHOUC!
Robustesse
Souplesse
Longue durée
Maniabilité

- Exigez ces marques déposées
- RAINBOW
 - MOGUL
 - DIAMOND
 - NEPTUNE
 - UTILITY

Dominion Rubber

**Andy
O'Brien
et
le Sport**



Arnold Palmer, à gauche, a remporté l'Omnium canadien une fois (1955); Sam Snead, trois fois.

Question de piastres et de cennes

Qui gagné le plus, Arnold Palmer ou Sam Snead?

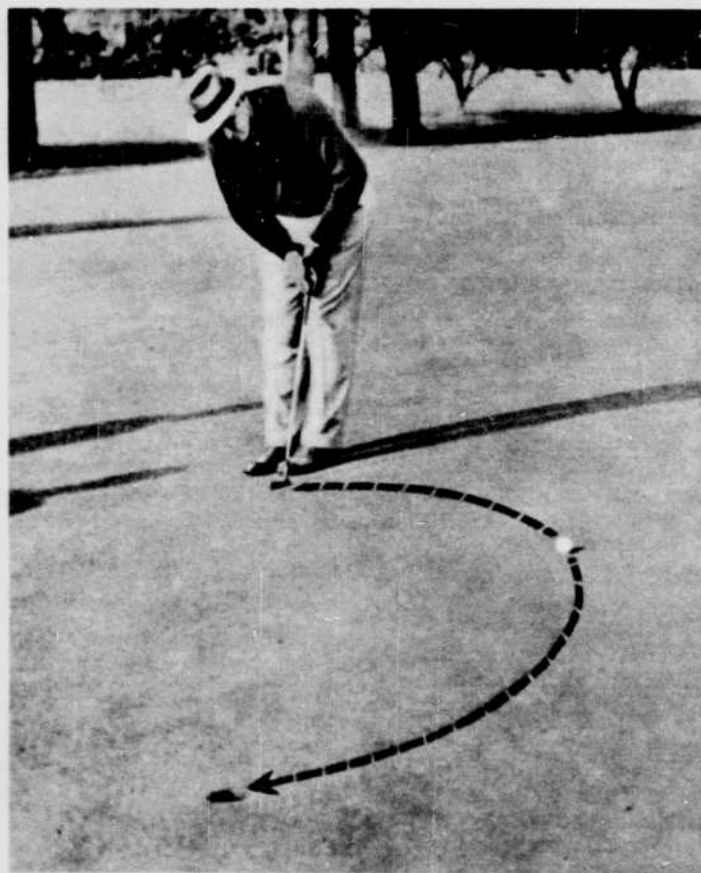
AUJOURD'HUI, on parle de golf comme d'un bilan d'entreprise. C'est ainsi qu'on ne juge plus de l'habileté d'une vedette selon ses coups sur un parcours, mais au montant des bourses accumulées.

Quand Arnold Palmer, le 12 avril dernier, recouvrera sa forme d'antan pour remporter son quatrième tournoi des Maîtres, j'eus toutes les peines du monde à trouver dans les journaux une description de son jeu. Les comptes rendus semblaient rédigés pour les pages financières. On parlait avec admiration des \$20,000 qu'il venait d'empocher et qui grossissaient son pécule de "golfeur capitaliste", à un demi-million en bourses. Et on ne manquait pas d'ajouter que la Arnold Palmer Company, nouvellement formée, était cotée elle aussi à un demi-million.

Une grande agence de presse terminait son article par l'apothéose suivante: "Arnold Palmer est des golfeurs de tous les temps celui qui a amassé le plus d'argent."

Eh! bien, puisque l'argent semble devenu le grand critère du golf, parlons un peu de Sam Snead, qui déclarait récemment, au cours d'un dîner tenu en son honneur: "Qui

Suite page 26



Ce coup roulé de Sam Snead à l'Omnium américain de 1951 fut un grand moment du tournoi.

gagnez **\$150⁰⁰** par mois
 pendant **10 ans (NET D'IMPÔTS)**
 plus
 une décapotable
Ford Galaxie 500/XL!



C'est facile! Participez aujourd'hui! Participez souvent!

Quand vous aurez fini votre prochain paquet de Belvedere, écrivez, en lettres moulées, vos nom, adresse et numéro de téléphone sur la partie intérieure de ce paquet et envoyez-la à: Concours Belvedere, C.P. 1080, Montréal, P.Q.
PREMIER PRIX: \$150 par mois pendant dix ans (net d'impôts) et une décapotable Ford Galaxie 500/XL 1964. **DEUXIÈME PRIX:** \$100 par mois pendant cinq ans. **TROISIÈME PRIX:** \$100 par mois pendant trois ans. **QUATRIÈME PRIX:** \$100 par mois pendant un an.

*ou fac-similé

Voici la possibilité de vous trouver au volant de la plus belle voiture qui soit: la superbe décapotable Ford Galaxie 500/XL, et de recevoir un revenu supplémentaire durant les dix prochaines années!

RÈGLEMENTS DU CONCOURS: Un tirage au sort parmi tous les participants désignera les candidats aux prix. Pour gagner, ceux-ci devront répondre à une question mettant leurs connaissances à l'épreuve. La décision des juges sera sans appel. Le concours est soumis à tous les règlements nationaux, provinciaux et locaux, et prend fin le 30 juin 1964.

BONI →

Commandez ce joli stylo à bille Parker Jotter avec pointe "T-Ball" à débit uniforme. Il est annoncé partout à \$1.98; vous l'obtenez maintenant pour seulement \$1.00 et 5 parties extérieures bleues de Belvedere. Adressez votre commande à: Offre de stylos Belvedere, C.P. 211, Don Mills, Ontario.

POUR CONSERVER LA BEAUTE DE VOTRE PISCINE...



Sicocean email aquaphile
invulnérable

SICOCEAN est l'émail idéal pour les piscines. Il résiste aux pires conditions, même au froid et à la glace. SICOCEAN ne fendille ni ne s'effrite. L'eau salée et même chlorée ne viendra pas à bout de SICOCEAN. Quelles preuves vous faut-il de plus? Ne vous fiez pas à notre avis! Essayez SICOCEAN pour votre piscine vous nous donnerez votre avis par la suite! Nous ne risquons rien, SICOCEAN est le meilleur traitement pour toute maçonnerie exposée à l'eau ou à l'humidité. Choisissez votre couleur parmi la grande variété que vous propose le système Décorama.



Employer la peinture **Sico**, c'est **Siconnaître!**

PEINTURE SICO LIMITEE
Québec - Montréal

MANQUE DE REPOS?

La vessie et l'infection urinaire peuvent être en cause. Les PILULES GIN agissent délicatement, promptement et efficacement pour soulager le manque de repos, le mal au dos et la sensation d'être à bout.

PILULES GIN
POUR LES REINS



Le minuscule
Appareil AUDITIF

Fidelity



FORMAT
REEL

MODELE F-600

VOYEZ! C'est tout ce qu'on aperçoit
quand vous le portez

- Se porte dans ou derrière l'oreille
- Pas de corde • Pas de moule dans l'oreille

RIEN D'AUTRE N'EST NECESSAIRE

Pèse à peine 1/4 d'once

FIDELITY ELECTRONICS of CANADA LTD.
1935 Grenet (St-Laurent), Montréal 9, P.Q.

Sans obligation de ma part, veuillez me renseigner gratuitement
sur votre minuscule appareil auditif FIDELITY.

NOM

ADRESSE

VILLE

Tel.:

Les marques connues



donnent satisfaction

à tout le monde

Une marque connue et respectée est le premier atout d'un fabricant et il ne néglige rien pour qu'il en soit toujours ainsi: constamment il met son produit à l'épreuve et l'améliore.

Une marque connue est la garantie de satisfaction que vous donne le fabricant et à laquelle le marchand ajoute la sienne.

Pour vous assurer qualité et satisfaction, exigez les marques connues. Familiarisez-vous avec celles qui sont annoncées dans cette revue.

ANDY O'BRIEN

Suite de la page 24

est-ce qui prétend que Palmer a gagné plus d'argent que tout autre? Que fait-on de ce que j'ai gagné pendant dix ans avant que l'Association professionnelle des golfeurs ne commence à compiler les chiffres des bourses?"

L'A.P.G. a en effet établi son système de fiches en 1947 et Snead avait remporté son premier tournoi dix ans auparavant, alors que Palmer n'avait que sept ans.

Snead termina son petit discours ainsi: "Si on comptait tout, peut-être trouverait-on qu'un nommé Sam Snead arrive bon premier..."

Les livres de l'A.P.G. montrent que Sam a récolté \$306,040.54 en 80 tournois. Cependant une note ajoute qu'il en a remporté au moins 113. (Palmer: \$473,008.09 en 45 tournois.)

Il y a une autre façon d'aborder les choses et de donner toute leur importance aux "33 autres" victoires. Durant ses grandes années (il vient d'avoir 52 ans), soit environ de 1935 à 1955, Snead a gardé une plus grande part de ses bourses que ne le fait Palmer qui fait face aux terribles exigences du fisc. On sait que Snead a des intérêts dans sept sociétés qui lui rapportent \$200,000 chaque année. De plus, l'usage commercial de son nom et les services de sa personne lui valent, en argent de poche, chaque année, quelque \$30,000.

Le montagnard de la Virginie, qui parle d'une voix traînante, ajoute l'ironie à la bonne humeur: "Vous savez, si je n'étais pas si nerveux sur les verts, j'en aurais récolté bien davantage des billets de banque; je ne participe qu'à huit ou dix tournois par année. Les temps morts, sur le parcours, me tuent."

Ceux qui l'ont vu jouer au Canada imaginent mal un Sam Snead nerveux. On sait qu'il est le seul golfeur à avoir remporté trois fois le trophée Seagram. On se souviendra de sa ronde extraordinaire au cours de l'Omnium canadien de 1938, alors qu'il avait détrôné le champion de l'année précédente, Harry Cooper. A égalité après une première ronde éliminatoire de 18 trous, il l'emporta par cinq coups dans une ronde finale de 9 trous. En 1940, à Scarborough (Toronto), il l'emportait contre Harry McSpaden en ronde éliminatoire. L'année suivante, il conservait le trophée en triomphant de Bob Gray.

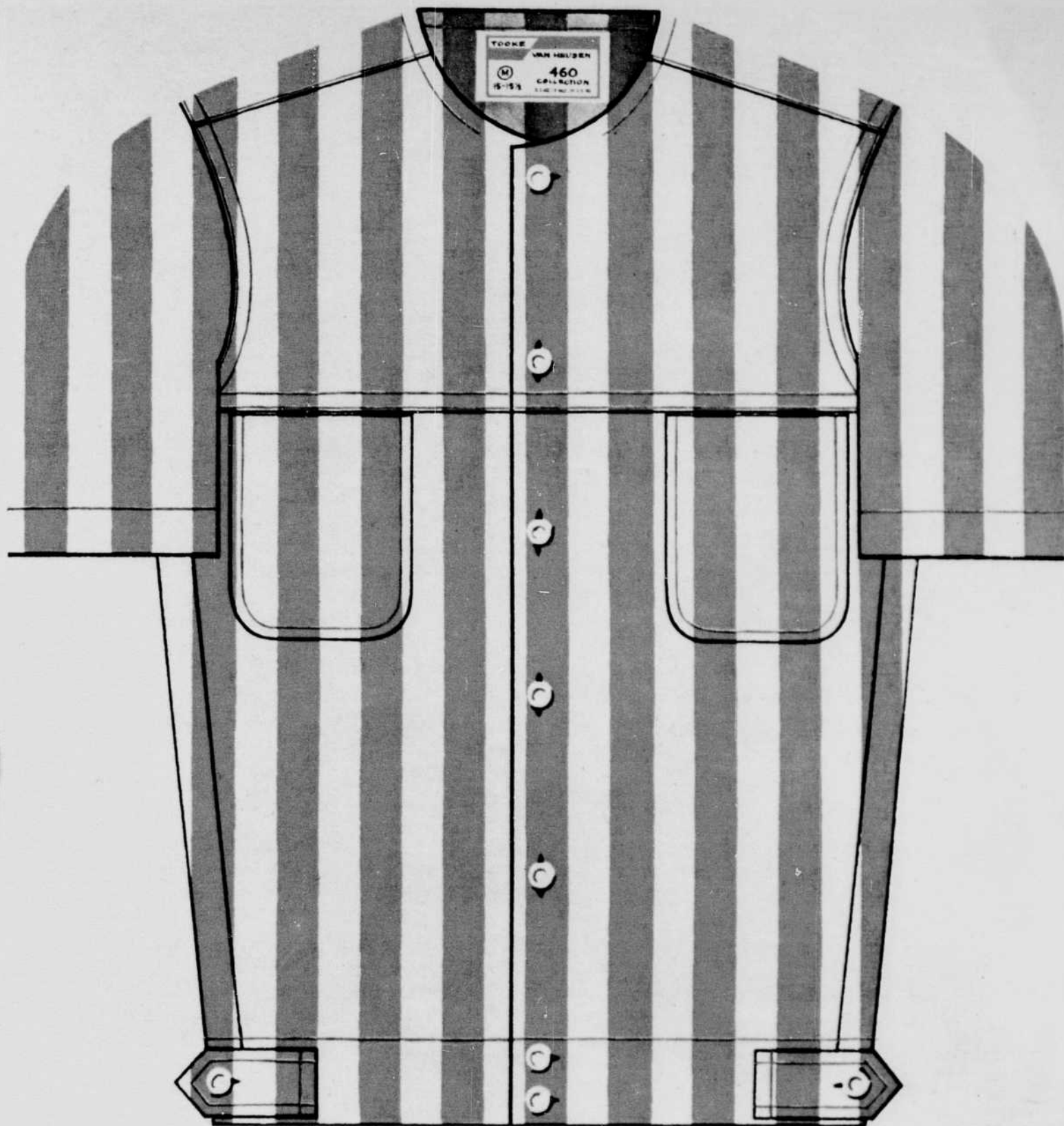
Il serait ridicule, évidemment, de contester le titre de meilleur golfeur attribué à Palmer après sa quatrième victoire au tournoi des Maîtres. Mais il ne faudrait pas que l'enthousiasme porte à des excès de langage comme celui-ci d'un éminent journaliste américain: "Palmer a relevé tous les défis avec une telle assurance qu'il est devenu le premier héros universellement admiré du golf et le premier à atteindre presque le statut de millionnaire seulement avec ses à-côtés."

Sam Snead doit bien rire dans sa barbe.

Snead a croisé le fer avec des champions alors que Palmer n'était encore qu'un enfant. Il a survécu à des dizaines de grands, dont plusieurs tombés dans l'oubli. Depuis qu'il est devenu professionnel en 1934, Sam a fait face à des golfeurs de la trempe des Henry Picard, Gene Sarazen, Ben Hogan, Byron Nelson, Lew Worsham, Cary Middlecoff, Jack Nicklaus et Palmer lui-même.

Héros méconnu, Snead? Je me souviens de l'état d'effervescence de l'Irlande lors d'un bref passage en 1960. Quelques semaines auparavant, dans une ronde d'essai pour la coupe Canada, Snead avait établi un record sur le parcours de Portmarnock: une fiche de 65, soit sept coups sous la normale!

Toute comparaison entre grands d'hier et d'aujourd'hui est odieuse, je le sais: trop de choses changent avec le temps, ne serait-ce que l'équipement. Je me contenterai donc d'imaginer Snead et Palmer au même âge se rencontrant à ce fameux Omnium de 1938. Un homme a bien le droit de rêver... ◀



ray-i,
ray-o,
ray-é...

Voici la chemise que porte un homme confiant, qui n'a rien d'un mouton. Il ne craint pas de battre la marche! Quels que soient vos goûts en fait de chemises sport, Tooke/Van Heusen a ce que vous désirez. La collec-



tion complète de la saison vous offre tellement de nouveauté: variété de cols, tissus, couleurs et motifs! Passez voir l'assortiment à votre magasin favori. De \$4.00 à \$8.95. La chemise illustrée ici: \$7.00.

TOOKE/VAN HEUSEN

Tooke/Van Heusen Ltd., 460 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal

Christie's

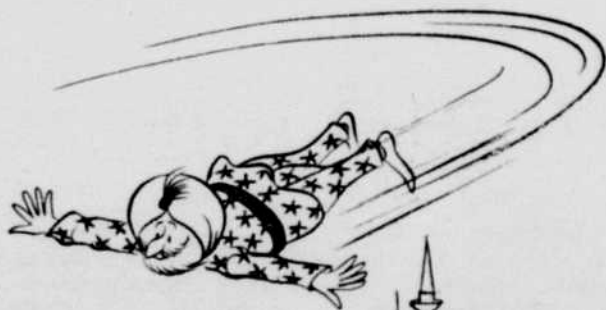
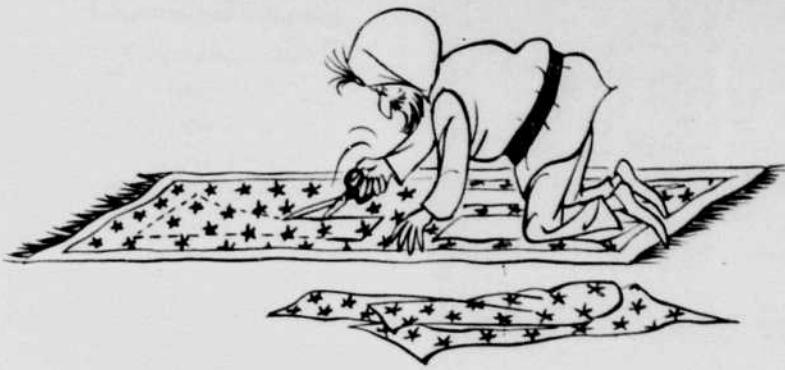


épaisse... onctueuse... lisse! c'est la crème des Cremos!



Biscuits croquants à la noix de coco fourrés à la vanille!

Transport sur mesure



AL KAUFMAN



mort au tyran!

Finie la tyrannie du peigne à créper! La jeune élégante exige une coiffure souple, d'apparence naturelle, sans ondulation et qui dure jour après jour... une coiffure qu'elle peut créer elle-même, grâce à Roller Perm – la permanente à rouleaux qui donne du corps aux cheveux sans les friser et qui libère du peigne à créper.



vive Roller Perm!

pour le printemps, Roller Perm offre une coiffure légère, souple, qui vole au vent mais qu'un simple coup de brosse remet en place. Procurez-vous Roller Perm dès aujourd'hui.

P.S. Chacun des nécessaires Roller Perm comprend 30 rouleaux spéciaux et un "guide" illustrant six coiffures dernier cri.



Poitrines de poulet sautées servies avec riz sauvage, petits pois et carottes. Sur la petite table: crème au chocolat.

Notre premier menu
(Nous donnons les recettes des plats
marqués d'une astérisque.)

Poitrines de poulet sautées *

Riz sauvage *

Petits pois à la française *

Carottes au gingembre *

Crème au chocolat *

Café

POITRINES DE POULET SAUTÉES AU RIZ

2 poitrines de poulet
2 cuil. à table de beurre
2 cuil. à table d'huile
1 piment vert, taillé en
aiguillettes
1 tasse de champignons frais,
tranchés
2 cuil. à table de sherry sec
(facultatif)
1 cuil. à thé de sel
¼ de cuil. à thé de poivre
¼ de cuil. à thé de romarin
½ tasse d'eau bouillante
2 cubes de bouillon de poulet
Riz sauvage, chaud (notre
recette)

Demander au boucher de couper les poitrines en deux; bien laver et assécher, avec du papier absorbant, les quatre morceaux de viande.

Chauffer, dans une poêle épaisse, 2 cuil. à table de beurre et l'huile. Ajouter les morceaux de poulet et les bien dorer. Les retirer de la poêle et les mettre de côté.

Ajouter le piment et les champignons au jus de cuisson du poulet et cuire à feu doux pendant 3 minutes. Remettre le poulet dans la poêle et ajouter le sherry, le sel, le poivre et le romarin. Couvrir hermétiquement et cuire à feu doux jusqu'à ce que le poulet soit cuit, c'est-à-dire pendant une période de 20 à 30 minutes.

Suite page 32

LA BONNE CUISINE

de Perspectives

PAR MARGO OLIVER

Dîners en tête à tête

CUISINER pour deux, mais ce devrait toujours être merveilleux! Et pourtant, l'on me dit et l'on m'écrit souvent qu'il est presque impossible de faire la cuisine agréablement et économiquement en si petite quantité. C'est une opinion que je ne partage certes pas.

Evidemment, pour deux personnes, il n'est pas recommandé de faire cuire un rosbif ou un gros rôti. Ou alors, il faudra, presque toute la semaine, en apprêter les restes. Mais ces sortes de plats peuvent

fort bien être réservés pour les jours où vous aurez des invités. Il est tant d'autres recettes délicieuses que vous pouvez réussir en petites portions.

Je vous suggère aujourd'hui deux menus complets pour deux personnes. Le premier comprend des mets un peu plus élaborés. Il coûte un peu plus cher aussi mais le riz sauvage vaut bien un petit supplément. Le second menu, plus ordinaire, est tout de même délicieux.

Pour le poulet sauté, j'ai alloué deux poitrines.

Si vous trouvez les portions trop grosses, ne préparez, pour deux personnes, qu'une seule poitrine mais faites la même quantité de sauce.

Les demi-tasses font de jolis plats à desserts et les cuillères à café sont tout indiquées pour une friandise qu'il faut déguster à petites bouchées. La crème au chocolat est très riche, d'ailleurs; n'en servez que de petites portions. Et n'oubliez pas que pour la préparation de ce dessert, il faut du chocolat à cuire sucré et non du chocolat au lait ordinaire.



Superbo!
... grâce à la Vinaigrette Italienne Kraft!

Fines herbes, épices choisies, parcelles d'oignon et d'ail, dans un savant mélange de vinaigres aromatisés, jus de citron et huile végétale pure . . . voilà la Vinaigrette Italienne Kraft! Et quand l'or limpide de cette sauce s'allie au vert frais de la laitue . . . c'est un poème! En plus d'employer la Vinaigrette Italienne Kraft dans vos salades vertes, servez-la dans cette nouvelle Salade de

Zucchini. Faites mariner dans de la Vinaigrette Italienne Kraft des zucchini cuits non pelés (ou des concombres crus) coupés en tronçons de la grosseur du doigt. Ajoutez olives et céleri, oignon et persil hachés, laitue frisée. Assaisonnez de Vinaigrette Italienne Kraft. *Superbo!*



MÉLANGE MAGIQUE: Pour une création nouvelle, incorporez de la Vinaigrette Italienne Kraft avec de la Vinaigrette Catalina.



Une gamme merveilleuse... VINAIGRETTES KRAFT... pour tous les goûts

KRAFT FRENCH • ITALIENNE • ROXA AU FROMAGE BLEU • MIRACLE FRENCH • COLESLAW • HUILE ET VINAIGRE • CASINO • FINES HERBES • CATALINA • MILLE-ILES



Confiance en soi... point de départ de l'élégance

Etes-vous satisfaite de ce que vous révèle votre miroir? Voilà le secret de la confiance en soi. Un vêtement de fond Spencer fait spécialement pour vous vous assurera une allure gracieuse et des lignes harmonieuses. Voilà le secret de l'élégance, quel que soit votre âge!

Les vêtements de fond Spencer sont faits exclusivement pour vous dans des tissus d'excellente qualité et ajustés chez vous par une corsetière d'expérience. Vous apprécierez le confort qu'ils offrent. Aucune gaine prête à porter ne saurait les égaler. Les vêtements de fond Spencer sont un peu plus dispendieux, mais votre miroir justifiera votre choix! Téléphonnez à votre corsetière Spencer (Pages Jaunes à la rubrique "corsets") ou postez ce coupon dès aujourd'hui!

Ecrivez à:
SPENCER SUPPORTS
(CANADA) LIMITED,
Rock Island, P.Q.

Veuillez m'envoyer le nom de la corsetière Spencer la plus proche de chez moi.

Nom

Adresse

151-5A-44

Spencer
le support de demain individuel.

Mettre les morceaux de poulet dans un plat de service chaud. Mêler l'eau bouillante et les cubes de bouillon (ou utiliser du bouillon si vous en avez) et ajouter au jus de cuisson dans la poêle. Chauffer en brassant et en détachant du fond de la poêle, les particules rôties. Disposer le riz sauvage avec le poulet et verser la sauce sur le tout. (2 portions)

RIZ SAUVAGE

$\frac{3}{4}$ de tasse de riz sauvage
Eau bouillante
Sel et poivre
1 cuil. à table de beurre

Laver le riz à l'eau courante. Le mettre dans un grand plat peu profond. Ajouter suffisamment d'eau bouillante pour le couvrir et couvrir le plat hermétiquement avec du papier d'aluminium. Laisser reposer pendant 20 minutes. Egoutter. Ajouter de l'eau bouillante, couvrir et laisser reposer pendant 20 minutes. Egoutter et répéter le procédé deux fois ou jusqu'à ce que les grains de riz éclatent.

Salier et poivrer légèrement et ajouter du beurre, en remuant délicatement les grains à la fourchette après l'égouttage final. Servir immédiatement. (2 portions)

PETITS POIS À LA FRANÇAISE

Feuilles de laitue
1 tasse de petits pois frais ou les $\frac{2}{3}$ d'un paquet de pois congelés
1 échalote (avec la queue), tranchée finement
 $\frac{1}{4}$ de cuil. à thé de sucre
Une pincée de muscade
 $\frac{1}{4}$ de cuil. à thé de sel
Une pincée de poivre
1 cuil. à table de beurre

Laver des feuilles de laitue et en tapisser le fond et les côtés d'une petite casserole. Ajouter les pois, parsemer des échalotes hachées finement et saupoudrer du sucre et de la muscade. Couvrir de feuilles de laitue.

Couvrir la casserole et cuire à feu très bas jusqu'à ce que les pois soient tendres. Jeter les feuilles de laitue. Saler et poivrer légèrement et ajouter un peu de beurre, en brassant délicatement. (2 portions)

CAROTTES AU GINGEMBRE

$1\frac{1}{2}$ tasse de carottes en bâtonnets d'environ 2 pouces de longueur et de $\frac{1}{4}$ de pouce d'épaisseur
Eau bouillante
Sel
 $1\frac{1}{2}$ cuil. à table de beurre
2 cuil. à table de sucre
 $\frac{1}{4}$ de cuil. à thé de gingembre

Cuire les bâtonnets de carottes dans de l'eau bouillante légèrement salée jusqu'à ce qu'ils soient tendres.

Mettre le beurre, le sucre et le gingembre dans une petite casserole et chauffer jusqu'à ce que le tout soit bien mêlé. Ajouter les carottes cuites et laisser mijoter, en brassant doucement, pendant environ 10 minutes ou jusqu'à ce que les carottes soient bien glacées. (2 portions)

CRÈME AU CHOCOLAT

$\frac{1}{4}$ de tasse d'amandes mondées
4 carrés (4 onces) de chocolat à cuisson sucré
1 cuil. à table de sucre
Une pincée de sel
 $\frac{1}{2}$ tasse de crème légère
3 jaunes d'œufs
 $\frac{1}{2}$ cuil. à thé de vanille
Crème à fouetter

Chauffer le four à 350°

Hacher très finement les amandes et les étaler sur une plaque à biscuits. Les faire rôtir au four, en brassant souvent, pendant environ 10 minutes ou jusqu'à ce qu'elles soient dorées. Laisser refroidir.

Faire fondre le chocolat au bain-marie frissonnant. Ajouter le sucre, le sel et la crème, petit à petit et en brassant, et continuer la cuisson jusqu'à ce que la sauce soit lisse et brillante. Retirer du feu.

Battre les jaunes d'œufs jusqu'à ce qu'ils soient mousseux et leur ajouter lentement, en brassant, la sauce chaude. Ajouter la vanille.

Verser dans 4 petits plats à desserts ou dans 4 demi-tasses et parsemer des amandes rôties. Laisser tiédir et faire refroidir ensuite au réfrigérateur.

Fouetter la crème, au moment de servir; garnir chaque portion de crème au chocolat d'une grosse cuillerée de crème fouettée. (4 portions)

Notre second menu

Veau relevé *
Riz chaud ou nouilles chaudes
Pain français
Salade piquante *
Crème aux pommes*
Biscuits Café

VEAU RELEVÉ

$\frac{3}{4}$ de livre de steak de veau ($\frac{1}{4}$ de pouce d'épaisseur)
2 cuil. à table de farine
3 cuil. à table d'huile
1 petite gousse d'ail, broyée
1 oignon moyen, en tranches minces
 $\frac{1}{4}$ de tasse de champignons frais, tranchés
1 cuil. à thé de sel
 $\frac{1}{8}$ de cuil. à thé de poivre
 $\frac{1}{2}$ tasse de sauce tomate, de conserve
 $\frac{1}{2}$ tasse d'eau
Une pincée de basilic sucré
1 piment vert, taillé en aiguillettes
Du riz cuit ou des nouilles cuites

Couper le veau en petites bandes de $\frac{1}{4}$ de pouce de largeur; bien enfariner ces bandes.

Chauffer l'huile dans une poêle épaisse, ajouter la viande et l'y brunir rapidement. Régler le feu au plus bas.

Ajouter l'ail, l'oignon, les champignons, le sel et le poivre et cuire, en brassant doucement, pendant 2 minutes.

Ajouter la sauce tomate, l'eau, le basilic sucré et le piment. Couvrir hermétiquement et faire mijoter jusqu'à ce que la viande soit tendre,

c'est-à-dire pendant environ 20 minutes. Servir immédiatement sur du riz ou des nouilles. (2 portions)

Note: Ajouter plus de liquide (sauce tomate ou eau) à la viande pendant la cuisson, si cela est nécessaire.

SALADE PIQUANTE

$\frac{1}{2}$ tasse de mayonnaise
1 cuil. à table de sauce au piment rouge (chili sauce)
1 cuil. à table d'olives farcies, hachées
1 cuil. à table de ciboulette émincée
1 œuf dur, haché
 $\frac{1}{4}$ de cuil. à thé de paprika
2 gros morceaux de laitue romaine

Mêler la mayonnaise, la sauce au piment rouge, les olives, la ciboulette, l'œuf et la paprika et bien refroidir, au réfrigérateur.

Disposer, au moment de servir, les morceaux de laitue dans des assiettes de service, et les napper généreusement de la sauce bien refroidie; ce qui reste de sauce se conservera parfaitement au réfrigérateur. (2 portions)

CRÈME AUX POMMES

1 boîte de $4\frac{3}{4}$ onces de compote de pommes, en purée (aliment pour bébés)
10 bouchées de pâte de guimauve, coupées en 8 morceaux
3 cuil. à table de lait
 $\frac{1}{2}$ tasse de crème épaisse
3 cuil. à table de cassonade
 $\frac{1}{4}$ de cuil. à thé de zeste de citron râpé
 $\frac{1}{8}$ de cuil. à thé de muscade

Refroidir la compote au réfrigérateur.

Mêler la pâte de guimauve et le lait dans un bol et laisser reposer jusqu'à ce que la pâte de guimauve ait absorbé tout le lait, c'est-à-dire pendant environ 30 minutes.

Fouetter la crème jusqu'à ce qu'elle soit bien ferme et y incorporer la compote, les petits morceaux de pâte de guimauve, la cassonade, le zeste de citron et la muscade. Bien refroidir. (2 portions)

UN CONSEIL



Pour fixer exactement l'une vis-à-vis de l'autre les deux parties d'un bouton à pression, coudre d'abord la partie comportant une tête et la toucher d'un peu de craie. Fermer l'ouverture et coudre la deuxième partie du bouton à l'endroit marqué de craie. ◀



Il vous faut l'essayer!...

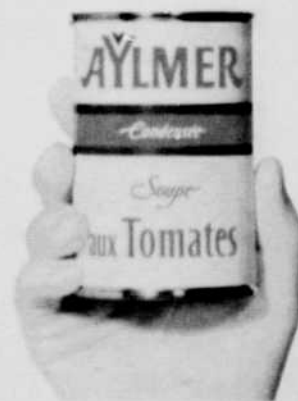
ESSAYEZ DÈS AUJOURD'HUI LA SOUPE AUX TOMATES AYLNER... VOUS REGRETTerez DE NE PAS L'AVOIR CONNUE PLUS TÔT. Son goût est d'une fraîcheur incomparable, car elle est faite uniquement de tomates fraîches. Et

un assaisonnement parfait fait ressortir toute leur fine saveur. Essayez dès aujourd'hui la soupe aux tomates Aylner. *Vous l'aimerez car c'est la meilleure soupe aux tomates que vous ayez jamais servie.*

Exigez le RUBAN ROUGE



...votre garantie de qualité





**L'une de ces chemises coûte \$4.00
l'autre \$7.95
Si nous changions les étiquettes, vous ne pourriez
probablement pas dire la différence**

(A moins d'être un expert en textile)

Voici deux chemises d'été à manches courtes par Forsyth.

Celle de gauche est fabriquée d'un broadcloth entièrement peigné. Elle est fournie en blanc et en quatre couleurs attrayantes, en plus de quatre styles populaires de collets. (Pic, Pal, Dome Tab, Fifth Avenue.) Il s'agit d'une confection experte et soignée appuyée par 60 années d'expérience. Le prix est de \$4.00.

Celle de droite est fabriquée en voile anglais. Elle est fournie en blanc seulement, et en deux



Chemises • Cravates • Pyjamas • Bijoux • Chemises de loisirs
Caleçons courts • Blouses Forsyth pour dames • Vêtements de détente

styles populaires de collets seulement. (Pic, Dome Tab.) Il s'agit d'une confection experte et soignée appuyée par 60 années d'expérience. Le prix est de \$7.95.

Pourquoi une chemise coûte-t-elle plus que l'autre? C'est simple. Certains tissus coûtent plus cher que d'autres.

Conclusion: vous obtenez la même haute qualité de confection dans toutes les chemises Forsyth. Peu importe le prix sur l'étiquette.

John Forsyth Co. Limited, Kitchener, Canada

coups d'oeil et Perspectives

Sociologues demandés

Montréal change non seulement dans sa structure extérieure mais aussi dans son organisation intérieure. Au niveau des paroisses de l'archidiocèse de Montréal, la situation est critique dans certains quartiers, particulièrement ceux dont parle Jacques Coulon dans son article en page 2 sur la nouvelle misère spirituelle et matérielle dont est affligée une partie de la métropole canadienne.

Et la plupart des curés interrogés par notre collaborateur déplorent qu'aucune enquête sociologique valable n'ait encore donné lieu à une étude approfondie des changements en cours. Jusqu'à quel point, par exemple, les paroissiens dépeuplent-ils certains quartiers quand ils émigrent sur la rive sud? Il est évident qu'ils relèvent alors du diocèse de Saint-Jean qui s'enrichit ainsi aux dépens des vieilles paroisses de Montréal. Il en résulte également, de noter Jacques Coulon, que beaucoup de responsables cléricaux ne connaissent pas la composition sociale des paroisses anciennes ou de celles nouvellement formées. Sans compter que le problème est encore aggravé dans l'île de Montréal par une sérieuse pénurie de prêtres.

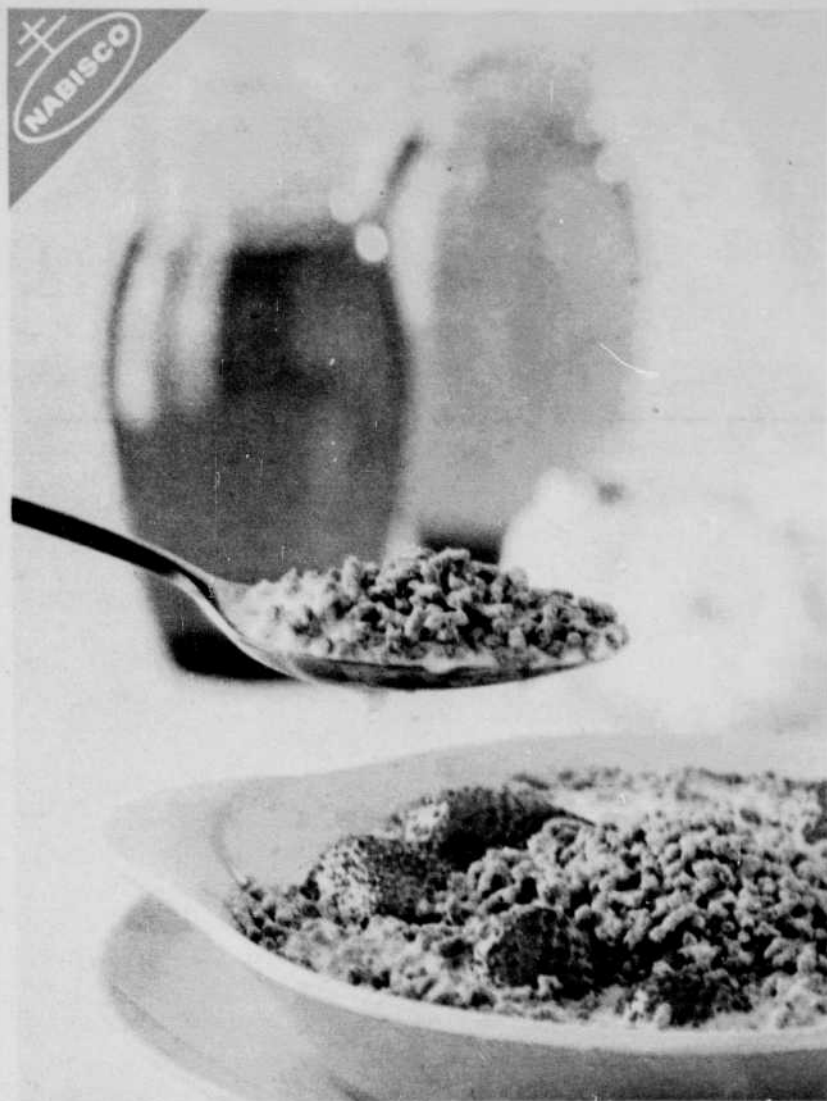
L'un des remèdes à cette situation serait donc une meilleure connaissance de notre milieu en pleine transformation. Nul doute qu'une enquête sociologique à l'échelle de la région montréalaise, ou encore mieux à celle de toute la province, apporterait à la situation actuelle des éclaircissements nécessaires.

La semaine prochaine



A force de l'attendre depuis plus de 50 ans, les Montréalais en étaient arrivés à ne plus y croire. Aujourd'hui il est bien là, même si ce n'est qu'en gestation dans les entrailles de la ville. C'est du métro qu'il s'agit, bien sûr, et, dans notre prochain numéro, nous vous présentons de magnifiques photos en couleurs sur les travaux en cours.

la Rédaction



Savourez la seule céréale au son additionnée de jus de prunes et de figes

Toutes les céréales au son peuvent paraître semblables, mais une seule est additionnée de jus de prunes et de figes: Nabisco 100% Bran. De chaque cuillerée de Nabisco émane une riche et appétissante saveur. De plus, le son permet d'augmenter agréablement et tout naturellement le "volume" du régime alimentaire. Essayez Nabisco 100% Bran.



Gâteau délicieux aux fraises

- | | |
|---|---|
| 1/4 tasse de beurre
ou de margarine | 1 tasse de crème épaisse, fouettée |
| 2 cuil. à thé de zeste
d'orange râpé | 1 1/4 tasse de farine
tamisée tout usage |
| 1 tasse de sucre | 1 cuil. à thé de poudre à pâte |
| 2 oeufs battus | 1/4 cuil. à thé de sel |
| | 1/4 de tasse de jus d'orange |
| | 1 chopine de fraises fraîches
en tranches, sucrées au goût |
| | 1/4 de tasse de
NABISCO 100% BRAN |

Travailler le beurre et le zeste d'orange. Ajouter graduellement le sucre et mélanger jusqu'à ce que le tout soit léger et lisse. Ajouter les oeufs peu à peu, en battant. Passer la farine, la poudre et le sel au tamis. Ajouter au mélange crémeux en alternant avec le jus d'orange. Incorporer le Nabisco 100% Bran, en remuant. Verser dans deux moules peu profonds (8"), graissés et tapissés de papier ciré. Faire cuire à 375°F., de 25 à 30 minutes. Démouler et faire refroidir. Mettre entre les deux gâteaux les 3/4 de la crème fouettée et 1 tasse de fraises. Terminer en disposant le reste de fraises sur le dessus du gâteau et garnir de crème. 6 à 8 portions.

NABISCO 100% BRAN

GENTIL OOKPIK

LE CASTOR est à la baisse comme symbole national du Canada; depuis quelques mois, il se fait damer le pion par le timide Ookpik qui a quitté son habitat naturel de l'Arctique pour envahir les terres plus chaudes du sud.

Ookpik, malheureusement, est menacé d'américanisation pour les raisons que vous saurez bientôt.

D'abord qui est-il exactement?

Ookpik est indigène au pays et possède les droits de premier occupant... avec les Indiens et les Esquimaux. En esquimau, son nom veut dire *le joyeux petit hibou des neiges*. En français — et même en anglais —, c'est une poupée en peau de phoque qui a vu le jour, semble-t-il, à Fort-Chimo, sur les bords de la rivière Koksoak, à proximité de la baie d'Ungava.

Le ministère fédéral du Commerce et de l'Industrie cherchait, l'an dernier, un truc-machin pour faire mousser une exposition commerciale canadienne à Philadelphie. Frank Hamilton, directeur artistique du ministère, feuilletait distraitemment les pages d'un magazine montrant des échantillons d'art esquimau lorsque son regard tomba sur une photo d'Ookpik. Il avait été confectionné par Jeannie Snowball, membre de la Coopérative esquimaude de Fort-Chimo.

Exhibé à Philadelphie, Ookpik devint la coqueluche générale. C'est à partir de ce moment-là que notre castor piqua une crise de jalousie dont il ne s'est pas encore remis...

Les Américains se mirent à passer des commandes pour avoir leur Ookpik bien à eux. On en commanda tant que, si tous les Esquimaux ne faisaient rien d'autre que fabriquer des Ookpik au cours des 12 prochains mois, ils n'arriveraient pas à remplir le quart des demandes.

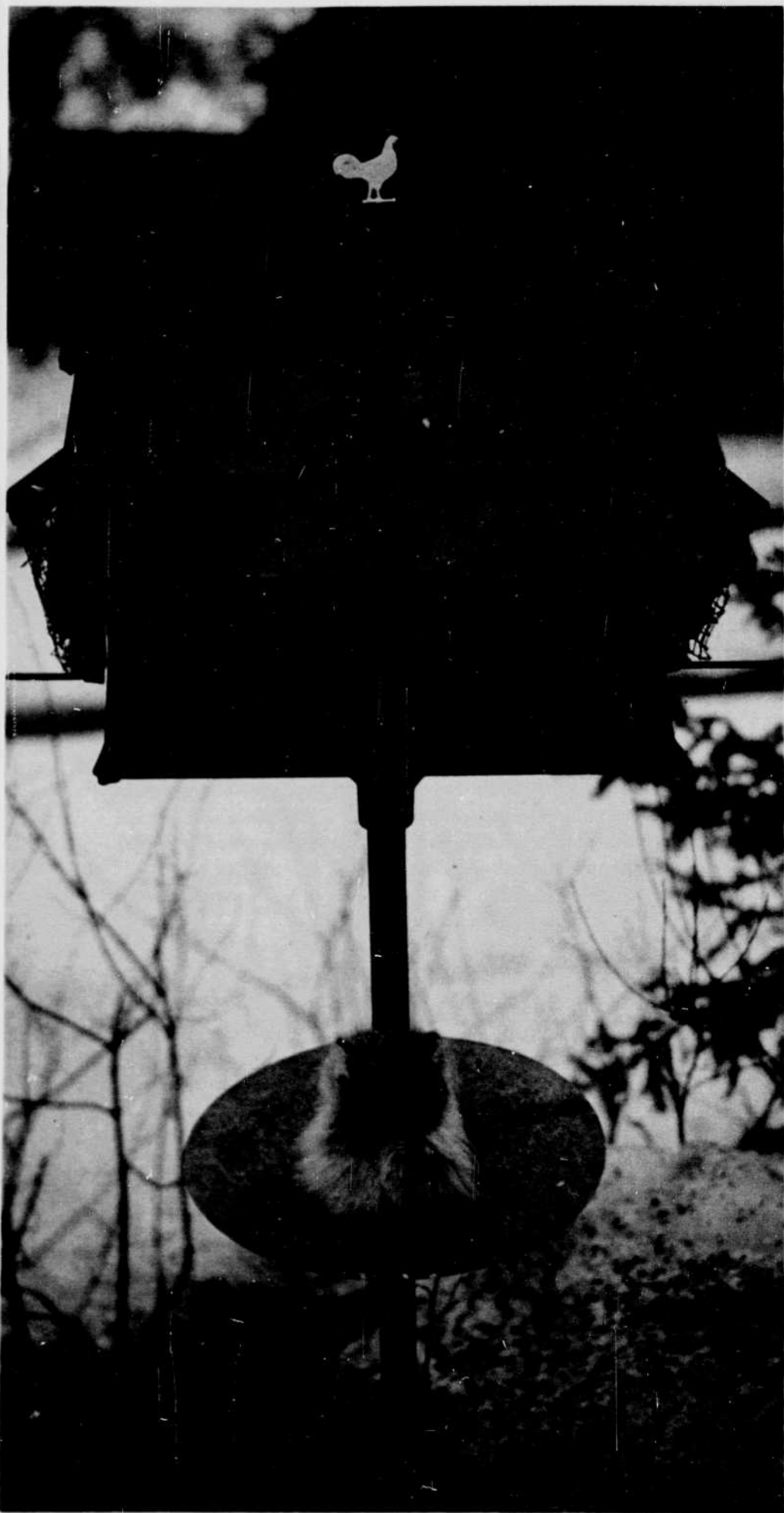
C'est alors qu'on se heurta à un grave problème, celui de la fourrure. Car Ookpik n'est pas un vulgaire animal à plume mais un oiseau qui exige un manteau en fourrure de phoque. Et pas n'importe quel phoque, s'il vous plaît, mais le phoque du Groënland qu'on trouve depuis le sud de l'île d'Ellesmere jusque dans le golfe du Saint-Laurent. Mais voilà: même si on tuait tous ces phoques, il n'y en aurait jamais assez pour habiller tous les Ookpik.

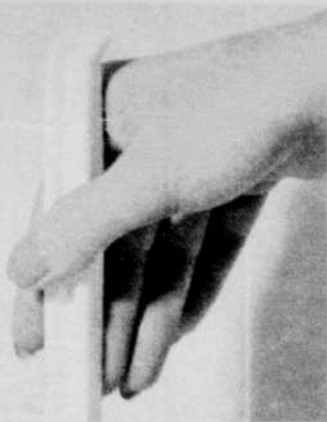
Le résultat est que Ookpik est habillé de mille et une manières. Un fabricant de l'Ontario, par exemple, en fait un qui est tout mignon avec sa belle fourrure de renard rouge. Mais il y en a d'autres qui n'ont pas si belle mine et qui doivent se contenter d'un pelage de fourrure synthétique. Le pire de tous sera bientôt mis sur le marché: il sera revêtu de fourrure d'opossum, ce marsupial qui vit aux Etats-Unis.

Et voilà comment notre Ookpik national est menacé, lui aussi, de s'américaniser!



Cet Ookpik (ci-dessus), habillé d'un tissu synthétique au poil rude, est fabriqué au Canada comme son cousin, à gauche sur le perchoir, qui est en fourrure de renard rouge. ◀

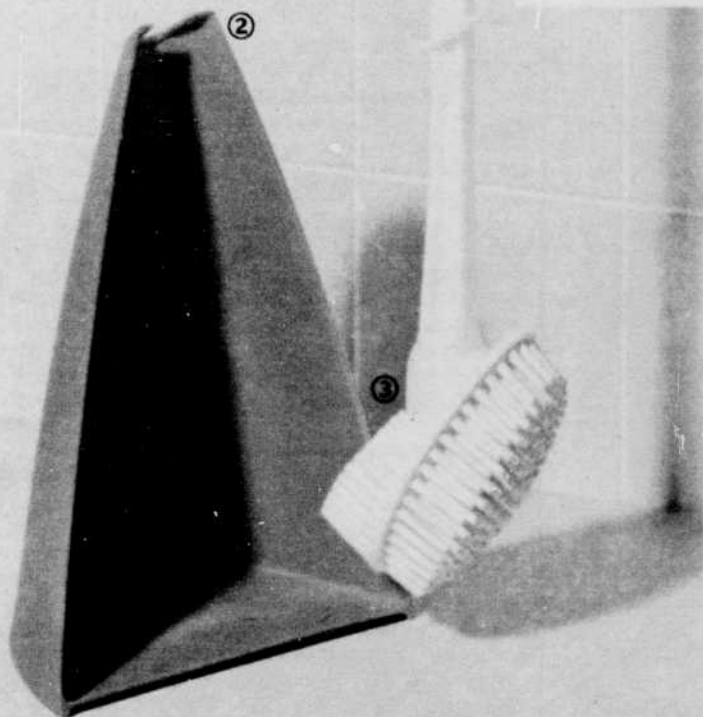




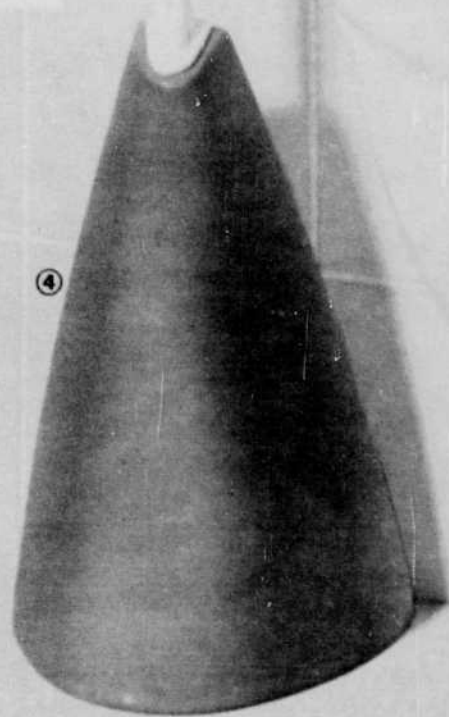
①

NOUVEAU

Ensemble de Brosse VANiSH
pour Cuvette de Cabinet
par Rubbermaid
à un prix d'aubaine



Maintenant vous la voyez



Maintenant vous ne la voyez plus

\$1.50 quand vous achetez le Nettoyeur VANiSH pour Cuvette de Cabinet

Ordinairement, vous vous attendriez à payer \$3.00 pour cet Ensemble de Brosse pour Cuvette. Maintenant, pour la première fois vous pouvez vous en procurer un pour \$1.50. Une aubaine! Voici tout ce que vous devez faire. Achetez une boîte de nouveau VANiSH additionné de QK-100-15. Ensuite, lisez l'étiquette pour trouver ce que signifie le symbole QK-100-15. Alors, inscrivez votre réponse sur le coupon et envoyez-le.

ATTRAITES PARTICULIERS DE L'ENSEMBLE DE BROSE POUR CUVETTE: 1 La longueur totale de la brosse est de 18 1/2". Le manche est fait de polyvinyl robuste pour plus de flexibilité. 2 Le contenant de polyvinyl ne s'écaillera pas, ne fendra pas et ne gondolera pas... jamais. 3 La brosse à double côté est faite de caoutchouc durable. Remarquez qu'une brosse est spécialement conçue pour atteindre les recoins difficiles dans la cuvette. 4 L'ensemble tient debout proprement près du mur, la brosse est hors de vue. Maintenant vous la voyez. Maintenant vous ne la voyez plus.

Sincèrement, aucune chambre de bain ne devrait s'en dispenser. Tout comme aucune chambre de bain ne devrait se dispenser du nouveau VANiSH parce que seul VANiSH additionné de QK-100-15 tue à 100% et en 15 secondes les microbes

dans votre cuvette. Blanchit et rafraîchit, également. Alors, maintenant vous pouvez protéger la santé de votre famille comme jamais auparavant. Avec votre nouvel Ensemble de Brosse VANiSH pour Cuvette de Cabinet... simplement brossez et tirez la chasse.



Ensemble de Brosse VANiSH pour Cuvette de Cabinet,
Boîte 3550, Terminal "A", Toronto 1, Ont.

J'inclus mandat-poste de \$1.50 payable à The Drackett Co. S'il-vous-plait envoyez-moi un Ensemble de Brosse VANiSH pour Cuvette de Cabinet. J'ai essayé le nouveau VANiSH et le symbole QK-100-15 sur l'emballage signifie

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ PROV. _____

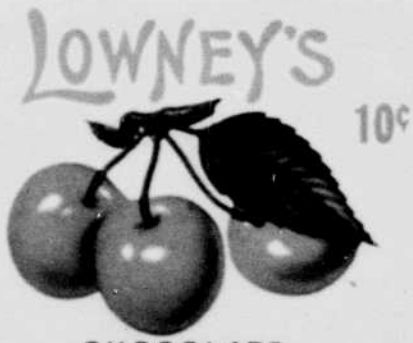
Mon choix de couleur est turquoise, blanc, rose. (La couleur indique le contenu seulement. Les brosses sont blanches.)

Attendez 3 semaines pour la livraison. L'offre est nulle partout où elle est interdite ou défectueuse par la loi. Les résidents de l'Ontario devront ajouter 5¢ de Taxe de Vente. Quantité limitée.

VANiSH est une marque déposée de The Drackett Company of Canada Ltd., Stratford, Ont. ©Droits réservés.

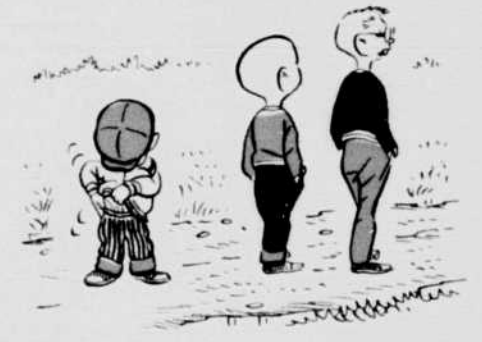
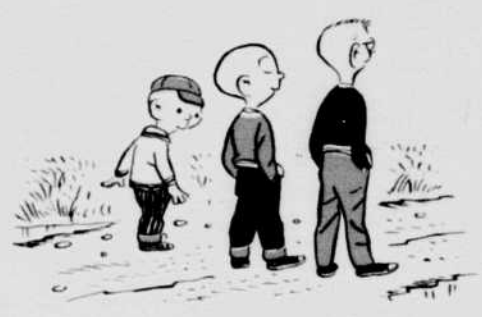


Si une seule image vaut mieux que mille mots, une seule bouchee vaut bien mille images!



CHOCOLATE
CHERRY BLOSSOM

Fiston





**Guy
Fournier**

**Les
Anglais
crient au
secours**

SI LE Premier ministre Pearson avait eu connaissance de la scène pénible dont je fus témoin à Fredericton, il abolirait cette infâme institution qu'est la Commission d'enquête sur le biculturalisme, car elle risque de mener les Anglais à la ruine morale.

Alors qu'une pauvre femme de langue anglaise entretenait les membres de la commission des malheurs de sa race, je vis l'un de ses compatriotes sortir subrepticement de la salle. Ahuri, à plat, défait comme Montcalm sur les plaines d'Abraham, il ne marchait plus, mais se traînait. Il y avait de quoi: tous ceux qui assistaient à l'audience écoutaient la plainte tragique de cette femme avec des sourires et des clignements d'yeux moqueurs, comme si l'horrible situation que vivent les Anglais ne les touchait pas.

C'est triste pourtant d'être né dans les plis de l'Union Jack, alors qu'au rythme où vont les choses il ne sera plus possible d'en trouver un seul pour couvrir sa bière; d'avoir connu un empire sur lequel le soleil ne se couchait pas pour s'éveiller un jour à la dure réalité d'un royaume qui s'effrite parce que ses ministres couchent dans de mauvais draps. Que des hommes ferment les yeux sur un présent aussi peu recommandable, passe encore, car ils ont une nature difficile à faire taire, mais qu'on demande la même abnégation des Anglaises, c'est un peu fort! Ce sont elles qui ont fait tous les sacrifices pour maintenir l'empire, qui ont accouché dans la douleur de tous ses sujets, elles encore qui, pour garder haut la bannière de la vertu qui fait les grands peuples, se sont comprimées dans le corset de la dignité.

Si les Anglais peuvent encore être sauvés, il leur faudra plus d'hommes comme les Filles de l'Empire!

J'étais animé de cette sympathie en quittant mon siège pour aller rejoindre cet infortuné qui n'avait pu en entendre davantage.

Il était plus décomposé que j'aurais pu le croire. Ecrasé dans l'escalier, pleurant à chaudes larmes, une main sur le front et l'autre agrippée à la rampe, il composait un pénible tableau. Si monsieur Laurendeau avait pu l'apercevoir, je suis sûr qu'en homme de cœur et de *devoir* il eût sur-le-champ résigné ses fonctions pour se mettre à la rédaction d'un volume sur la crise des Anglais. Il y eût trouvé tout au moins matière à éditorial.

Je m'assis près de cette loque humaine et lui adressai les mots d'encouragement les plus touchants que je connaisse:

— *Cheer up old boy!*

Sa figure s'illumina. Ces quatre mots mélodieux avaient glissé sur ses blessures comme un baume. Mais le mal était trop profond pour que l'homme ne retombât point. Après un hoquet de soulagement, il fondit en larmes.

— *What's the matter? dis-je.*

Son regard me creva le cœur. Surmontant sa peine, il expliqua lentement que, si la commission d'enquête le forçait au bilinguisme, il n'aurait pas d'autre choix que le suicide. Je pensai d'abord qu'il s'agissait de chantage. Les grands moyens pour ne pas se soumettre à la loi! Mais il était sincère.

— Je comprends, dit-il encore en anglais, le besoin pour mes compatriotes d'être bilingues, mais c'est impossible.

— Comment ça?

— Ah! je vais me suicider...

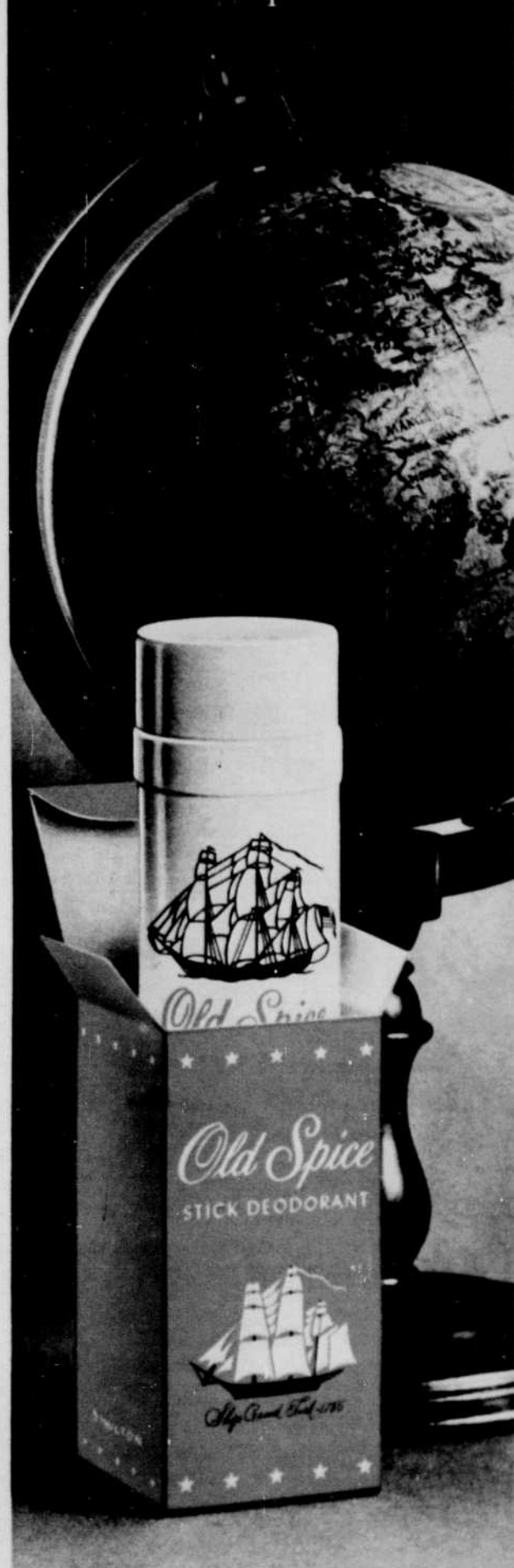
— Faut appeler l'Armée du Salut.

— Ils ne comprendront pas mon problème, car ils ne parlent qu'anglais eux aussi. Je ne peux pas apprendre une autre langue. La mort est plus facile...

Il sombra ensuite dans le plus noir désespoir et je ne pus en tirer rien d'autre.

Pourquoi Pearson n'a-t-il pas songé à ce problème insoluble lorsqu'il institua la commission? Si quelqu'un sait qu'un Anglais ne peut pas apprendre une autre langue que la sienne, c'est bien lui!

Rien au monde n'est aussi sûr
que le bâton désodorisant
Old Spice.



Protection totale pour toute la journée. 1.25

SHULTON

INCLUS! Science and Mechanics!



MANUEL DE RÉPARATIONS D'AUTOS DE 160 PAGES

Épargnez des centaines de dollars en réparations et entretien d'auto

VOUS OBTENEZ TOUT CE QUI EST ILLUSTRÉ!

LA PLUS GRANDE VALEUR D'OUTILS JAMAIS OFFERTE!

JEU DE DOUILLES ET OUTILS DE 107 PIÈCES AVEC 2 BONIS DE GRANDE VALEUR!



COMPAREZ CETTE VALEUR IMPORTÉE AU CANADA GARANTIE ABSOLUE

\$1 D'ACOMPTE
\$5.00 PAR MOIS seulement
\$49.95 AU COMPLET

VOUS OBTENEZ TOUS LES ARTICLES ILLUSTRÉS!

- Jeu de douilles 14 pièces en alliage chrome, avec cliquet, vilebrequin, rallonge, 11 douilles avec ouvertures 1" à 7/8".
- Jeu de douilles 11 pièces, dont 8 douilles avec ouvertures de 3/4" à 7/8", serre-douilles flexible, barre de rallonge et cliquet réversible.
- Cli anglais à blocage amélioré, avec mors d'acier de prise facile, surtout dans les endroits restreints. 7 outils dans 1 — cli réglable — cli à louses — bride — cli à blocage — étou — pinces réglables — étou portatif. Levier de dégagement d'ouverture facile.
- Baladeuse tout usage de fabrication solide. Entièrement isolé de caoutchouc épais, avec grille protecteur solide, réflecteur en aluminium et crochet. Interrupteur réversible solide, corde 20 pi. en caoutchouc épais, ne s'emboîtant pas. Servira à des centaines d'usages à la maison, à l'atelier et sur la ferme. Approbation C.S.A.
- Manuel de réparations d'auto "Science and Mechanics" de 160 pages, avec détails sur chaque étape de réparations d'auto.
- Jeu de clés ouvertes 5 pcs, en alliage chrome, avec ouvertures de 3/4" à 3/8". Dureront toute une vie.
- Jeu d'allumage 27 pcs. Comprend cli à douille 3/4" avec manche, pinces réglables, jeu de 6 limes, 6 clés d'allumage, jeu de clés fermées et ouvertes 18 pcs, de 1/4" à 1/2".
- Jeu de tournevis & pcs, en alliage chrome, avec manches en caoutchouc très résistants. Cinq tournevis à vis ordinaires et un à vis Phillips.
- Jeu de clés Allen 11 pcs.
- Câble de batterie de renfort, avec pinces isolantes très résistantes et deux câbles 90" — s'emploie avec batteries de 6 ou 12 volts.
- Vérificateur de bougies et tournevis. L'élément dans le manche rouge indique l'état de la bougie.
- Jeu de poinçons à clous et ciseaux à froid, 5 pcs.
- Scie réglable et lame — avec 20 lames supplémentaires.
- Coffre à outils extra-grand, en acier épais (19" x 6" x 6 1/2").

2 GRANDS BONIS EXTRAS
CÂBLE DE BATTERIE DE RENFORT POUR BATTERIES 6 OU 12 VOLTS
BALADEUSE TOUT USAGE, DE FABRICATION SOLIDE

BALADEUSE TOUT USAGE FABRICATION SOLIDE

CLÉ ANGLAISE A MORS ET BLOCAGE

SCIE RÉGLABLE AVEC 20 LAMES SUPPLÉMENTAIRES

JEU DE CLÉS 5 PIÈCES

SEARS WARNER CANADA

VOUS OBTENEZ TOUS LES ARTICLES ILLUSTRÉS!

6 TOURNEVIS EN ALLIAGE CHROMÉ

JEU DE CLÉS 18 pièces — bout ouvert et fermé

COFFRE A OUTILS EN ACIER TRÈS GRAND EN ACIER ÉPAIS DE TRÈS LONG USAGE!

JEU DE CLÉS ALLEN 11 PIÈCES

JEU DE LIMES 6 pièces

NE TARDEZ PAS! POSTEZ LE COUPON AUJOURD'HUI! SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSÉ

HOMELAND SALES COMPANY, 1121 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, P.Q. HP-30-5-64

Messieurs: Veuillez m'envoyer, port payé, au bureau de messagerie ou à la gare la plus proche de mon domicile, m'importe où au Canada, votre JEU DE DOUILLES ET OUTILS DE 107 PIÈCES, pour lequel je consens à payer le prix annoncé de \$49.95. Je désire utiliser le mode de paiement indiqué ci-dessous:

\$1.00 comptant et \$5.00 par mois, plus de légers frais de service Ci-joint \$49.95 C.O.D. \$49.95

NOM _____ (en lettres moulées)
 ADRESSE _____
 VILLE _____ PROV. _____ NO DE COMPTE _____
 GARE LA PLUS PROCHE _____

FONDÉE POUR SERVIR LA FAMILLE CANADIENNE

HOMELAND

SALES CO.

1121 OUEST, RUE STE-CATHERINE, MONTRÉAL, P.Q.
 UNE DIVISION D'UNE COMPAGNIE CANADIENNE BIEN CONNUE

HOMELAND SALES CO. EXPÉDIE PORT PAYÉ À LA GARE LA PLUS PROCHE DE VOTRE DOMICILE